Amigoe

JAARGANG — NO.: 167

VRIJDAG 24 JULI 1987

euws in ogelvlucht

DEN — De officiele commis- de ramp met de veerboot Her- Free Enterprise onderzoekt vandaag in haar rapport egd dat het ongeluk gedeelte- wijten was aan nalatigheid bemanning. Verscheidene be- gsleden, waaronder de kapi- ijn geschorst. De eigenaar end Thoresen is op alle ni- verantwoordelijk , aldus Sheen, hoofd van de com-

*****

ENE — Een hittegolf in Grie- heeft sinds zaterdag aan 28 het leven gekost. Vooral worden het slachtoffer van ademhalings- moeilijkhe- emperaturen liepen op tot 44 Celsius. In de landbouw is hade toegebracht aan tabaks- en olijventeelt. In de omge- Saloniki legden veel kippen

*****

ANNESBURG — Verschei- iders van de anti- apartheids- ing zijn vandaag op grond van toestand in ZA gearresteerd. hen Cachalia, hoofd Finan- n de grootste legale anti- eidsorganisatie UDF.

*****

HAAG — De Nederlandse id, bedrijfsleven en particulie- bben samen ongeveer een be- n 2,5 mln dollar geeist van de se farmaceutische fabriek als vergoeding voor geleden ten gevolge van de vervuiling Rijn.

*****

HAAG — Zowel TNO als het landse ministerie van Defen- bben vandaag verklaard dat and met de overeenkomst tot amenlijke bestudering met de ar electro- magnetische lan- stemen, niet deelneemt aan I- onderzoek. "Wat de Ameri- met de resultaten van het on- k doen is hun aangelegenheid. ogramma is gericht op conven- verdediging en civiele toepas- ".

*****

GIERS — OPEC- voorzitter an heeft vandaag gezegd dat iekartel tijdens zijn volgende ters- vergadering in december besluiten de olieprijs te verho- "als het tenminste niet leidt tot bilisering van de markt". Een e prijsstijging moet voorko- orden maar "natuurlijk willen iet dat de prijzen voor eeuwig el zijn". Als gevolg van de rust in Golf zijn de olieprijzen donderdag gedaald. West Texas Intermedi- noteerde 21,23 dollar per vat, 30 minder. Brent olie daalde tot de 19,85 dollar.

*****

MOSKOU — De SU Sojoez TN-3 t aan boord de eerste Syrische ntevaarder en 2 Sovjet- kosmo- ten is vandaag gekoppeld aan het mtestation Mir.

*****

MOSKOU — De SU heeft vandaag n ondergrondse kernproef uitge- erd "in het belang van de nationale nomie". De proef vond plaats in de tonome republiek Jakoet in Si- rië.

*****

DHAKA — President Ershad van ngladesh heeft vandaag zijn rege- ing in een spoedzitting bijeen geroe- en om de crisis te bsepreken die is uitgebroken als gevolg van een tegen zijn regering gerichte algemene sta- king. De staking gaat gepaard met geweld, brandstichting en plunde- ringen. Er vielen al 8 doden en 500 gewonden onder wie 135 politie- agenten. Er zijn zeker 350 arresta- ties verricht. In het hele land deden zich gevechten voor tussen de politie en demonstranten.

*****

ISLAMABAD — De autoriteiten in Pakistan vermoeden dat de poging om een speciaal soort staal - dat wordt gebruikt voor de productie van nucleaire wapens - uit de VS naar Pakistan te smokkelen, onderdeel is van een samenzwering die gericht is tegen de hulp aan Pakistan door de VS.

*****

LUSAKA — President Kaunda van Zambia heeft donderdag aan Afrikaanse staten die sterk genoeg zijn gevraagd nu hun eigen economische sanctie op te leggen aan ZA. Hij voerde het woord op een bijeenkomst van de 6 Frontlijnstaten in Lusaka.

*****

NEWDELHI — Premier Gandhi van India heeft binnen 10 dagen een 3e minister uit zijn regering ontslagen: Tewari, minister voor Staatsondernemingen. Tewari was een trouwe aanhanger van Gandhi en viel mogelijk juist daarom het beleid van president Zail Singh (die morgen wordt opgevolgd) aan. Singh eiste daarop het ontslag van Tewari, dat Gandhi bekrachtigde.

*****

Generaal Noriega wordt volkomen vermeden

VS hebben hulp aan Panama opgeschort

WASHINGTON — De regering van president Ronald Reagan van de Verenigde Staten heeft de militaire en economische hulp aan Panama opgeschort. Verder worden de contacten met de Panamese leger- leider generaal Manuel Antonio Noriega tot het minimum beperkt.

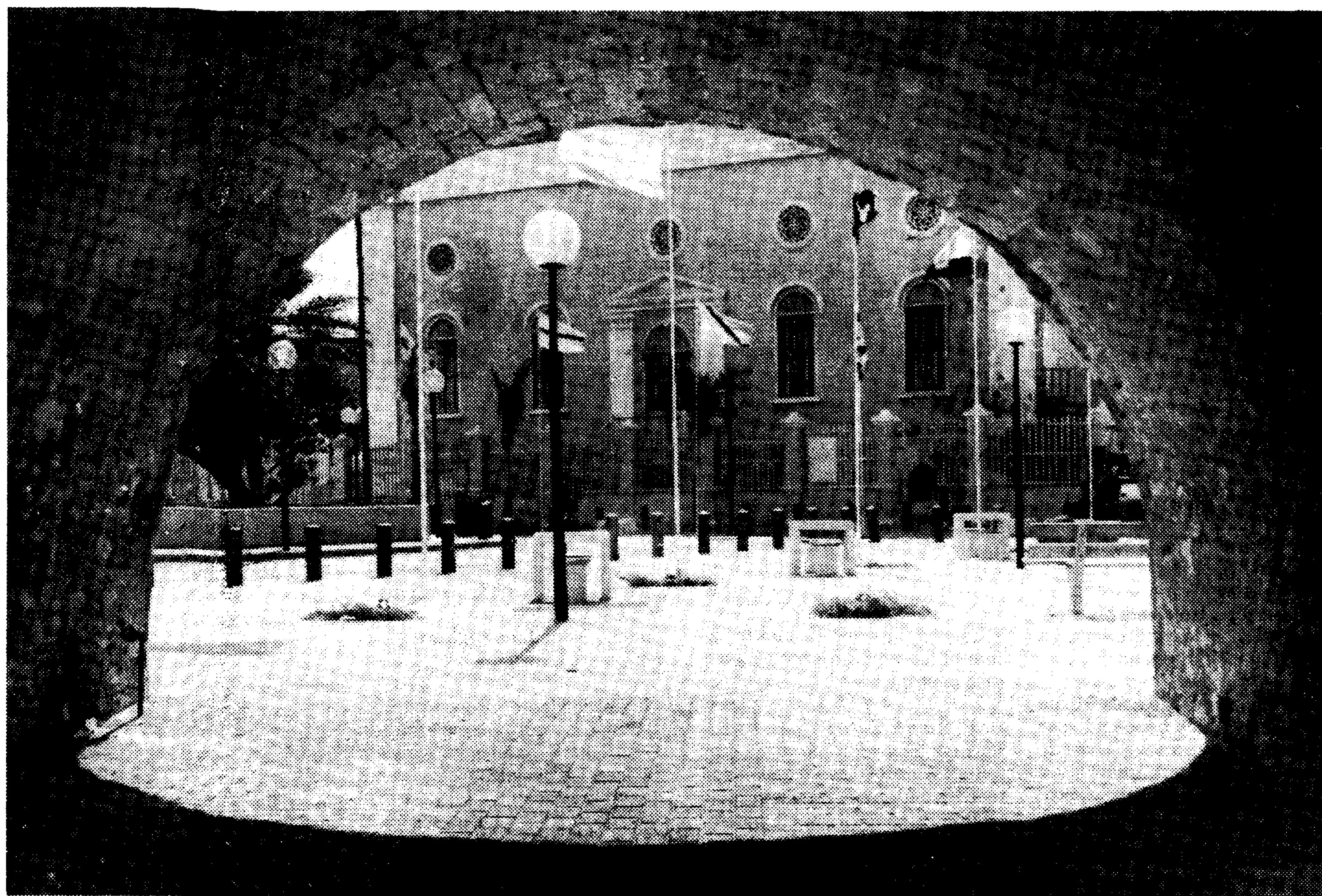
In Washington wordt vernomen dat de Amerikaanse regering verleden maand een verzoek uit Panama heeft afgewezen voor de levering van traangas. Dit wordt beschouwd als een beperking in de relaties tussen Panama en de Verenigde Staten. Zo zei een hoge functionaris in het Witte Huis, die niet bij name wilde worden geciteerd door de Washington Post. In Washington is men zelfs al zover gegaan dat men plannen heeft ontwikkeld voor het geval generaal Noriega het land moet verlaten, waarmee dan bedoeld wordt dat hij om asiel aanklopt, aldus de Post. In Washington wil men achterhalen waar Noriega in dit geval het beste opgeborgen kan worden. Woordvoerder Greg Lagana van Buitenlandse zaken zei dat men geen commentaar heeft op wat de Post had bericht. Hij zei verder nog dat bij het State department daarvan "niets bekend is".

De opschorting van de militaire en economische hulp aan Panama is in alle stilte gebeurd. De aanleiding was de aanval van betogers op de Amerikaanse ambasade in de Panamese hoofdstad. Daarbij werd voor meer dan honderdduizend dollar aan vernielingen aangericht. Deze anti- Amerikaanse betogingen hadden volgens Washington een luchtje, namelijk dat zij georganiseerd waren door Noriega en zijn leger. De opschorting gebeurt totdat Panama over de brug komt met het betalen van de aangerichte schade. Het is echter heel goed mogelijk dat men daarna weer overgaat tot onderbreking van de hulp. Volgens plan zou Panama zes miljoen dollar aan militaire hulp krijgen en twintig miljoen aan economische hulp in 1987.

De stopzetting van de hulp heeft onder meer tot gevolg dat de opleiding van Panamees militair personeel is stopgezet. De leverantie van normale reserveonderdelen en materieel aan het Panamese leger is ook beeindigd. Een en ander weerspiegelt de steeds slechter wordende verhouding tussen beide landen welke eigenlijk zo nauw aan elkaar zijn gekoppeld. Die koppeling tussen Washington en Panamastad komt door het Panama- kanaal dat onder Amerikaans beheer staat. Dit komt steeds meer in handen van Panama omdat voor het jaar 2000 Panama de eigenaar ervan zal worden. Ook is er een ander bindmiddel tussen beide landen: in de Panama- kanaal- zone liggen zo'n tienduizend Amerikaanse militairen. In die zone ligt ook het zogenaamde zuidelijke commando van de Amerikaanse strijdkrachten: het zenuwstelsel voor de verdediging door de Verenigde Staten van onder meer het Caribisch gebied.

Hoge Amerikaanse functionarissen die een bezoek brengen aan Panama blijken Noriega te mijden. Dit was laatst bv het geval met William G. Walker als waarnemer voor de onder- minister voor Middenamerikaanse zaken, die onlangs Panama bezocht om zich op de hoogte te stellen van de situatie op dit ogenblik. Hij heeft doelbewust geen contact gehad met de sterke man van Panama, generaal Noriega. Arturo Eric Delvalle mag dan wel president zijn, het is Noriega die de belangrijke zaken regelt. Het mijden van Noriega zou een onderdeel van het nieuwe Panamese beleid van Washington zijn. Noriega wordt ervan beschuldigd de hand te hebben gehad in een grote stembusfraude twee jaar geleden. Ook zou hij betrokken zijn geweest bij politieke moorden zoals op zijn voorganger generaal Omar Torrijos en op oud- minister dr Hugo Spadafora.

Washington, aldus de Post, houdt de situatie in Panama nauwgezet in de gaten. De VS zijn van mening dat Noriega het binnenlandse conflict waarin hij zich bevindt probeert een zodanige draai te geven dat het een Panamees- Amerikaans conflict wordt. In Panama is namelijk sprake van een latente anti- Amerikaanse gezindheid. Als men deze behendig kan aanwakkeren worden binnenlandse problemen zoals gebrek aan democratie voor een ogenblik vergeten.



WILLEMSTAD — Het streven van zowel overheids- als particuliere instanties naar een verregaande renovatie van de binnenstad en het herstel van de oude luister waarmee in verleden deze binnenstad was overgoten, komt steeds meer tot uitdrukking. Ondermeer bij de Waterfort- bogen, die bij voltooiïng een enorme trekpleister voor niet slechts de toeristen, maar voor evenzo de lokale bevolking belooft te worden.

VELAYATI: OF GORDJI EN TORRI VOOR RECHTER OF GEEN VAN BEIDEN

Iran dreigt met vergeldingsmaatregelen tegen Iraks bondgenoten

Kuweitse olietanker loopt in Golf op mijn

PERZISCHE GOLF/BONN — De tot Bridgetown omgedoopte Kuweitse olietanker is vanmorgen op een mijn gelopen op ongeveer 180 km ten zuidoosten van Kuweit. Het schip begon water te maken maar kon gewoon doorvaren al moest het konvooi vaart minderen. Er vielen geen gewonden. Ali Akbar Velayati heeft donderdag tijdens zijn bezoek aan Bonn gezegd dat Iran geen schepen in de Golf zal aanvallen tenzij zijn eigen schepen worden getroffen door buitenlandse machten. De minister zei voorts dat Iran alleen met de Veiligheidsraad zal samenwerken op voorwaarde dat Irak wordt aangewezen als de agressor in de Golfoorlog. De Iraanse parlements- voorzitter deelde vandaag mee dat Iran aanvallen van Irak op zijn economische installaties voortaan zal vergelden met aanvallen op "economische centra"van Iraks regionale bondgenoten in de Golf.

In mei zou Iran mijnen gelegd hebben in de diepe vaargeul naar de Kuweitse oliehaven Al- Ahmadi. Het incident van vandaag deed zich ruim 60 km ten zuiden voor van de plek waar Iraanse mijnen zouden zijn gesignaleerd.

Waarnemers in de Golf meldden dat ze kort na zonsopgang Iraanse speedboten van Zweedse makelij in het gebied hadden gezien maar dat er geen aanwijzingen waren dat ze bezig waren mijnen te leggen. Iraanse revolutionaire gardisten hebben volgens deze bronnen de speedboten in het verleden gebruikt voor aanvallen op koopvaardijschepen met machine- geweren en granaten. Als haven voor deze bootjes zou het eiland Farsi worden gebruikt. Voordat het incident plaatsvond had het konvooi ter hoogte van Farsi zijn route al moeten wijzigen wegens verdachte objecten op het water.

In het gebied waar de Bridgetown voer op het moment dat de tanker op een mijn liep, zouden geen mijnenvegers actief zijn geweest. De mijn raakte de lege tanker aan bakboordzijde op ongeveer 60 meter van de boeg. Vandaag aan het eind van de middag moet de Bridgetown de territoriale wateren van Kuweit bereiken en dan neemt een Kuweits konvooi het escorte over van de drie Amerikaanse marineschepen.

De Iraanse premier, Mir- Hossein Moussavi sprak van een "onherstelbare slag voor Amerika's politieke en militaire prestige". "De Amerikaanse plannen zijn in de war gegooid door onzichtbare handen en dit toont aan hoe kwetsbaar de Amerikanen zijn ondanks hun enorme militaire expeditie in de Golf", zei hij volgens radio Teheran. Omdat de Amerikaanse kruiser Fox die voor de Bridgetown uitvoer, niet op de mijn liep, zijn er ook mensen die speculeren dat iemand in de nacht van donderdag op vrijdag een magnetische mijn op de romp van het schip heeft bevestigd.

De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken, Ali Akbar Velayati, beschreef het onder Amerikaanse vlag brengen van Kuweitse schepen als een factor die de spanning in het gebied doet toenemen. Velayati brengt een officieel bezoek aan West- Duitsland. Hij had gisteren tijdens een gesprek met zijn Westduitse ambtgenoot Hans Dietrich Genscher beloofd zich uit humanitaire overwegingen te zulen inzetten voor de vrijlating van twee in Beirut ontvoerde Westduitsers. Behalve het lot van de twee gijzelaars en de resolutie van de Verenigde Naties, kwam ook het ambassadeconflict tussen Teheran en Parijs aan de orde. Genscher had eerder op de dag een boodschap gekregen van zijn Franse collega Jean- Bernard Raimond. Deze boodschap diende als basis voor de gesprekken over de Iraans- Franse relaties, aldus de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken, die niet nader inging op de inhoud.

Genscher heeft de nadruk gelegd op de vriendschappelijke verhoudingen tussen Frankrijk en de Bondsrepubliek en Iran opgeroepen zich in de behandeling van de Franse diplomaten en de door politie omsingelde ambassade in Teheran, te houden aan de conventie van Wenen. De woordvoerder verdedigde de ontvangst van de Iraanse minister met de woorden "Wij hebben goede betrekkingen met Iran en gebruiken deze in het belang van alle andere landen'.

Wahid Gordji, die centraal staat in de diplomatieke crisis tussen Iran en Frankrijk, is de tweede man op de ambassade, aldus Velayati tijdens de persconferentie. Deze verklaring lijkt de Franse bewering te staven dat Gordji, die als ambassade- tolk geregistreerd staat, een belangrijkere rol had binnen de Iraanse vertegenwoordiging dan alleen vertaler. De Franse justitie wil Gordji verhoren in verband met zijn vermeende betrokkenheid bij bomaanslagen in Parijs vorig jaar. Gordji zocht daarop zijn toevlucht tot de Iraanse ambassade. Naar aanleiding van de rel zijn de ambassade-gebouwen in Parijs en Teheran omsingeld door de politie en wordt de staf in feite in gijzeling gehouden. Parijs heeft Iran ervan beschuldigd van de Franse consul in Teheran, Paul Torri een kunstmatige tegenhanger voor Gordji te maken. "De heer Torri, de Franse consul in Teheran, en de heer Gordji, onze tweede man in onze ambassade in Parijs", aldus Velayati, "Of beiden verschijnen voor de rechter of geen van beiden".

De VN hebben inmiddels het officiele antwoord van Iran gekregen op de resolutie van de Veiligheidsraad die in de Golfoorlog een onmiddellijke wapenstilstand vraagt. De inhoud zal echter niet worden gepubliceerd, zo deelde de woordvoerder mee. Velayati zei eerder dat Iran "geen enkele reden" heeft om aan de resolutie gehoor te geven.

Brazilië denkt nog niet aan rente- betalingen

BRASILIA — Brazilie is op dit ogenblik niet bereid de rente- betalingen te hervatten, hoewel het banken- comite daartoe wel een verzoek heeft gedaan, welk comite de schuldeisende banken vertegenwoordigt.

Sinds februari heeft Brasilia zijn rente- betalingen op zijn buitenlandse schuld stopgezet. Dezer dagen was er voor het eerst sinds die beslissing contact tussen de directeur van de Braziliaanse Centrale bank, Fernando Milliet, met het banken- comite. Onderhandelingen over een herstructurering van de schuld beginnen pas in september. De bankiers wilden dat Brazilie op zijn minst een "symbolisch" gebaar deed in de richting van een rente- betaling en ook wil men dat Brasilia in samenwerking met bijvoorbeeld het IMF een economisch plan opstelt. De schuld beloopt nu al een bedrag van 111 miljard dollar. Brazilie is op dit gebied Mexico volledig gepasseerd.

Bezoek Argentijnse minister afgezegd

CARACAS — Minister Dante Caputo van Buitenlandse zaken van Argentinie heeft zijn voorgenomen bezoek aan Venezuela op het laatste ogenblik afgezegd. Hij deed dit om een vergadering bij te kunnen wonen van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. Er is nog geen nieuwe datum afgesproken voor het bezoek.

In kiesregisters in Chili al 1,2 miljoen kiezers ingeschreven

SANTIAGO — Bij de Chileense kies- registers hebben zich tot heden toe 1,2 miljoen mensen laten inschrijven. Dit is gebeurd in de vijf maanden dat de kiesregisters geopend zijn. Van kerkelijke zijde is aangedrongen zich te laten inschrijven.

De laatsten der Junki's

LA PAZ — Mannen in dienst van de internationale houthandel hebben de laatste leden van de Junki- indianenstam in Bolivia vermoord. Deze indianen hebben hun woongebied op 750 kilometer ten oosten van de Boliviaanse hoofdstad La Paz. De moordenaars zijn ingehuurd door de houthandel. Zij hebben de indianen opgejaagd en uiteindelijk afgeschoten. Zo maakte de con- rector van de Santa Cruz- universiteit bekend, Francisco Kempff. Deze had met twee Europese geleerden, de Brit Robin Clark en de Spanjaard Luis Arranz, een reis naar het betrokken gebied gemaakt. Zij zijn van plan met overtuigende bewijzen deze moord op een indianen- stam aan de kaak te stellen.

Eis was vrijlating broers Hamadei

Vliegtuigkaping beëindigd, één dode

GENEVE — Aan de kaping van een DC-10 van Air Afrique, met 163 inzittenden aan boord, is vanmiddag een einde gekomen, echter niet nadat de kaper een Franse passagier had doodgeschoten. Ongeveer vier uur na de landing in Genève werd de kaper door een lid van de bemanning overmeesterd op het moment dat het toestel werd bestormd door Zwitserse veiligheids- troepen.

De DC-10 afkomstig uit de Kongolese hoofdstad Brazzaville en via Bangui en Rome op weg naar Parijs, werd kort na het opstijgen in Italië door Hussien Mohammed Hariri overmeesterd en tot landen gedwongen op de internationale luchthaven Genève- Cointrin. In Franse regerings- kringen is vernomen dat de 21- jarige Libanees de vrijlating van de in West- Duitsland gevangen zittende broers Hamadei zou hebben willen bewerkstelligen.

Mohammed ALi Hamadei zit in de BRD vast wegens medeplichtigheid aan de kaping van een vliegtuig van een Amerikaanse luchtvaart- maatschappij naar Beirut en moord op een Amerikaanse militair tijdens die kaping. Zijn broer Abbas Ali zit gevangen wegens zijn vermeende betrokkenheid bij de ontvoering van twee Westduitsers in Libanon.

Volgens de piloot van het toestel van Air Afrique kwam de kaper aan boord in Bangui in Centrafrika. Na de stop in Rome trok de kaper een pistool en eiste naar Beirut te worden gebracht. De bemanning wist hem te overtuigen dat daar niet genoeg benzine voor aan boord was en er werd koers gezet naar Genève. Eenmaal geland wendde de piloot een mankement aan het toestel voor waarna twee als technici vermomde politie- agenten aan boord stapten. Beide mannen grepen echter niet in en het toestel werd bijgetankt.

De piloot zei dat de kaper de paspoorten van de passagiers trachtte in te nemen om de Fransen onder hen apart te kunnen houden. Rond het middaguur schoot de kaper een jonge Fransman door het hoofd. Hij dreigde nog een passagier te zullen doodschieten indien de piloot niet zou opstijgen. Ongeveer een uur later wisten passagiers een achterdeur te openen, waarna de politie de DC- 10 bestormden. Op dat ogenblik werd de kaper overmeesterd door een steward.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Parijs deelde mee dat Mohammed Hariri in 1985 uit een Israëlische gevangenis is vrijgelaten in het kader van een ruil van in Libanon gevangen genomen Israëlsiche soldaten voor in Israël vast zittende Palestijnen en Libanezen.

MENSEN



Deze week ontving broeder Chromatius- Galjee van de congregatie van de Broeders van Dongen uit handen van mgr Wim Ellis de hoge pauselijke onderscheiding «Pro Ecclesia et Pontifice». BROEDER CHROMATIUS kreeg deze onderscheiding vanwege zijn diamanten professiefeest en de vele verdiensten voor de congregatie en het bisdom Willemstad.

*****

President Ronald Reagan van de VS heeft 12 leden benoemd voor een landelijke commissie, die de regering zal bijstaan in haar strijd tegen de dodelijke ziekte AIDS. De endocrinoloog (specialist op het gebied van klier- en hormoonziekten) Eugene Mayberry was al in juni tot voorzitter van de commissie benoemd. De commissie bestaat uit leden van verschillende groepen binnen de Amerikaanse samenleving zoals wetenschap, gezondheidszorg, economie en religie. Enige tijd geleden ontstond een hevig menings- verschil over de vraag of in de commissie ook een homosexueel moest worden benoemd. Voorstanders meenden dat iemand uit de bevolkingsgroep die het meest onder aids te lijden heeft, niet mocht ontbreken. Zij hebben voor hun standpunt erkenning gekregen met de benoeming van de specialist op het gebied van de erfelijkheids- leer, Frank Lilly. Hij is momenteel afdelingshoofd van de vakgroep erfelijkheidsleer aan het Albert Einstein college voor geneeskunde. Vroeger was Lilly actief binnen de «Gay man's Health Crisis» een zelfhulp- organisatie voor homo's. Tot de taken van de commissie behoren het onderzoek naar de lange termijn- effecten van aids voor de gezondheidszorg, het beoordelen van onderzoeks- en behandelings- programma's en het bestuderen van met de ziekte samenhangende ethische en juridische problemen.

*****

Bob Howard (46) uit Palm Springs, een man die meer dan 500.000 dollar heeft geinvesteerd in onderzoek naar zgn BIGHORN SCHAPEN heeft tijdens een veiling 70.000 dollar geboden voor de vergunning om een ram van deze bijzondere schapen- soort te mogen neerschieten. Nadat de veilinghamer gevallen was, konden de vragen niet uitblijven. Wat bezielt iemand die zoveel investeert in die beesten, om er nu een te willen afschieten. "Wel ik wilde de prijs een beetje opdrijven, en plotseling zat ik eraan vast", aldus Howard. Gevraagd of hij werkelijk op de Bighorn gaat jagen, antwoordde hij "Ik kocht toch de vergunning nietwaar ?". De veiling was opgezet door jacht- en natuurverenigingen en de opbrengst gaat naar het Departement voor Vis en Wild om het onderzoek naar de Bighorn schapen voort te zetten.

*****

De veroordeelde Ronald McIntish had er veel voor over om zijn GELIEFDE uit de gevangenis te krijgen en beiden moeten er nu zwaar voor boeten. McIntish probeerde met een helicopter zijn vriendin, Samantha Lopez, uit de gevangenis te bevrijden. Samantha lopez, die bijna haar 50 jaar gevangenisstraf had uitgezeten wegens een bankoverval kreeg vijf extra jaren voor de poging tot ontsnapping, de maximale straf. Haar geliefde McIntish (42) die in 1986 ontsnapte toen hij van de ene gevangenis naar een andere werd overgebracht, kreeg 20 jaar voor luchtpiraterij en nog eens vijf jaar voor het gebruik van een geweer bij het gijzelen van een helicopter en zijn piloot.

*****

Een tandarts uit India heeft voor de tweede keer het wereld- kampioenschap MACHINESCHRIJVEN gewonnen. De International Federation of Shorthand and Typewriting deelde mee dat Rajinder Singh uit Theog in Himachel Pradesh, geen speciale opleiding had gehad, zoals andere deelnemers, de meesten vrouwen, en alleen bij wijze van tijdpassering typte. De 43- jarige Singh haalde foutloos gemiddeld 466 aanslagen per minuut in een accutaresse- proef van 10 minuten en 493 aanslagen per minuut met een accutaresse van ruim 99.97 procent in een snelheidstest van 30 minuten. Een goede kantoortypiste haalt ongeveer 300 aanslagen per minuut.

*****

Hoge bomen vangen veel wind. Dat ondervond Sarah de afgelopen weken toen een storm van verontwaardiging ontbrandde in de Britse (roddel)pers over het vermeende onwelvoeglijke gedrag van niet alleen de hertogin van York, maar alle jongere prinsen en prinsessen aan het Britse hof, Lady Di voorop. Het flirten, teveel champagne drinken, uitgaan en frivool gedrag vielen bepaald niet in goede aarde. Inmiddels is de storm in Engeland wat afgenomen, nadat Lady Di en Sarah zich wat ingetogener hadden gedragen oa bij het bezoek van Koning Hassan II van Marokko aan Groot- Brittannië. De windvlaag die Sarah in Thunder Bay, Ontario, Canada te verduren krijgt, was van puur meteorologische aard. Zij maakt, samen met prins Andrew, een rondreis van 25 dagen door dit land.



CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
25 juli 1987 vanaf 08.00 uur t/m 27 juli 1987 om 07.00 uur.
Dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
24 juli 1987 vanaf 17.00 uur t/m 27 juli 1987 om 07.00 uur
Dokter Pablo, Spreekkamer: Schonegevelstraat, tel.: 83048; spreekuren 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 77664 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
24 juli 1987 vanaf 17.00 uur t/m 27 juli 1987 om 07.00 uur.
Dokter Spong, Sentro Mediko Tera Kòrá, Tera Kòrá 42, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 87004 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Bernadina, tel.: 85853, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633.
Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
25 juli: R.A. de Windt, Uteweg 53.
26 juli: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TELECURAÇAO: 20.30 uur film «The day of five billion»

TRIDUUM **(t.g.v. St. Annafeest):** 19.00 uur uitstelling en aanbidding o.l.v. de heer Bishop.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
«BAN PUNDA»: 16.00 uur «Super Festival di Bandanan» (optredens van Easy, Smile en Yajo i su Sonera) - Alameda.

*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN[...] TORIUM: **(bezoekuren)** 's morg[...] 11.30-12.30 uur en 's middags va[...] 19.00 uur (kinderafdeling van 10.0[...] uur en Intensive Care: 18.00-19.00[...]

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIE[...] **zoekuren)** opname afd. Mann[...] 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opna[...] Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19[...] overige afdelingen van 09.00-12.00/ 16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO[...] looweg 64, tel.: 611733): openingsti[...] 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGS[...] (Witteweg 54, tel.: 623973): spreeku[...] gelijks van maandag t/m vrijdag of[...] afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openin[...] dinsdag t/m zaterdag van 09.00-[...] 14.00-17.00 uur; zondag van 10.0[...] uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Blokstee[...] da): dagelijks geopend van 09.00-[...] 14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks g[...] van 08.00-15.00; zondag reeds van[...] uur. Voor rondleiding en andere ac[...] tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art[...] Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: [...] maandag t/m zaterdag van 08.3[...] uur.

CURAÇAO ONDERWATERP[...] duiktrips voor lokale duikers in het w[...] de. Voor informatie tel.: 624242/624[...]

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor[...] openingstijden maandag t/m zond[...] 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om[...] matie te verkrijgen en bloedsuikerge[...] bepalen - nieuw gebouw Kraamklin[...] Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMIN[...] RAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 61[...] iedere dinsdag t/m vrijdagoc[...] spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE [...] ÇAO, Kaya David 157, Abrahamsz, [...] 3311, tel.: 672685/614913.

SYNAGOGE MUSEUM: open van[...] dag t/m vrijdag van 09.00-11.45/[...] 17.00 uur; gesloten op alle feest- en[...] feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geope[...] maandag t/m vrijdag van 09.30-1[...] 15.00-18.00 uur (toegangskaarten [...] baar bij «Curava» en Landhuis Brie[...]

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00+24.00 uur *Heartbreak Rid[...]* (ƒ.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Video One hits; 17[...] Game show; 18.00 Man drechi di D[...] 18.15 Ajedres na plaka chikí ku Om[...] Merien; 18.40 Informe deportivo ku H[...] tor Rosario; 18.57 Tempu pa Dios; 1[...] Hubentut na marcha; 19.30 P[...] programma; 20.00 Notisiero Tele[...] 20.40 Special: «The day of five billi[...] 21.30 Throb; 22.00 Wega di Numb[...] 22.10 Show di Job: «La Seleccion/Mu[...] cal Time (Aruba)»; 23.00 CNN Mon[...] ne; 23.30 CNN Sports tonight; 24[...] Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Thundercats; 17[...] «Mr. «T»; 17.30 Telefiesta; 18.30 S[...] osport; 19.30 Panoramiek; 20.00 N[...] siero Tele-8; 20.30 Carrousel ku Go[...] lo Cuales; 21.30 Estreno: «Host[...] Flied»; 22.00 Wega di Number; 22[...] vervolg Estreno; 23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

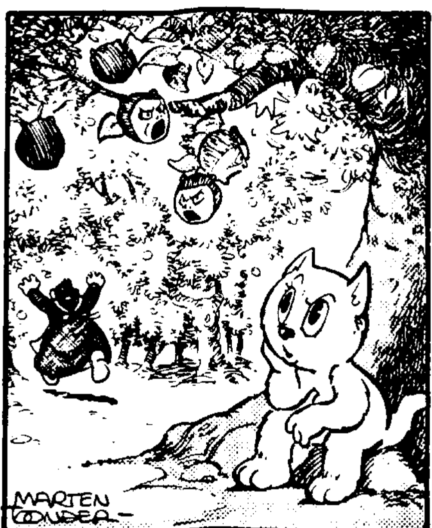
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

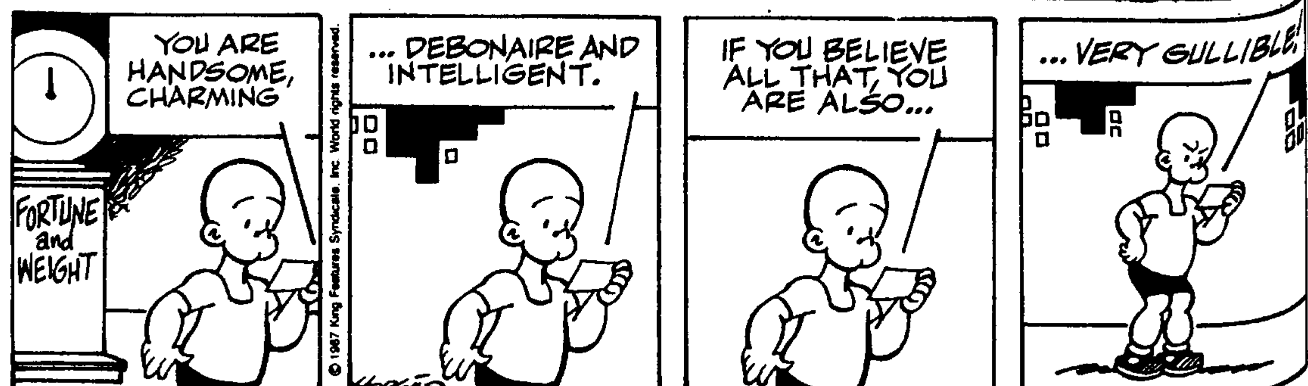
Tom Poes en de geheimzinnige gaper







1425—"Ik heb geen verstand van aardappelen", zei Tom Poes, "maar ik heb ze nog nooit met gezichten gezien. Is dat nu die aardappelziekte, waar je wel eens van hoort?"
De boer bezag hem misprijzend en Tom Poes haalde zijn schouders op en vervolgde zijn wandeling. "Vreemd", dacht hij, "ik zou wel eens willen weten hoe aardappels zo kunnen groeien".
Op dat moment klonk er een gil uit een boomgaard, die hij juist passeerde en toen hij opkeek, zag hij een boerin jammerend onder een appelboom staan. Tom Poes bleef verbluft staan, want tot zijn verbazing zag hij, dat de appels die aan de takken hingen gezichten hadden net als de aardappelen van de boer even te voren.
"Eten?" jammerde de getroffen fruitteelster. "Het idee! Dit zijn heksenappelen, dat is vast!" En ze snelde heen om haar man te waarschuwen.
"Hm", mompelde Tom Poes nadenkend, "het lijkt er op dat ze gelijk heeft. Er is hier in de buurt iets vreemds gaande en ik zou wel eens willen weten wat dat is".
"Tjonge", mompelde hij. "Dit is niet gewoon. Er moet iets vreemds aan de hand zijn".
"Gisteren waren ze nog zo mooi!" riep de boerin huilerig. "De beste bellefleur sinds jaren. En nu ineens doen ze zo!"
"Hm. Ze praten niet", zei Tom Poes. "Misschien zijn ze nog wel te eten".









ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I+II: 20.15, 21.30 en 24.00 uur *The Living Daylights* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Back to School* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Babao brug: Sta. Cruz, tel.: 28028.
Bariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter Britt-Croes, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter A.E. Hart, tel.: 27263 of 24300 (hospitaal).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week: «Right of way»; 22.05 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 23.00 Health week (CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 That's incredible; 19.30 Big story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 Leu fo'i kas; 21.20 Estreno: «Love and Larceny» (part 1); 23.00 CNN international news; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 18.30-19.30 uur.

TENTOONSTELLING (tot eind juli): van werken van de Surinaamse kunstenaar Ernst Dan - Talk of the Town.

CLUB SCARAMOUCHE: doop LP Erin y Max door minister mr. Mito Croes.

SPORT
ZAALVOETBAL: 20.00 uur Matlahot Boys vs Arends Construction; 21.00 uur Pelota (Ned) vs Double Seven - Centro di Barrio di Savaneta.

TENNIS: 18.00 uur «Esso Petrolera Open Team Tennis Tournament» - banen Esso-club, Seroe Colorado.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
NEPTHALI HENRIQUEZ PARK: gedurende de vakantie geopend van 09.00-12.00/15.00-18.00 uur.

SUMMERCAMP (18-24 juli): 08.00-17.00 uur «Mirto's Fantastic Camp '87».

SPORT
BASEBALL
(Jeugd)
13.30 uur Lucor Jewelers vs Mario's - Lago Sportpark.
(A-klasse)
14.00 uur Seguros Laclé vs Amstel - AVC-terrein.

SOFTBALL (overheidsdiensten): 10.00 uur Posterijen vs Brandweer; 11.30 uur Volksgezondheid vs TeleAruba; 13.00 uur Politie vs Biblioteca Nacional; 14.30 uur WEB vs Douane - Kibaima Ballpark.

*****

SEOUL — De regerings- en oppositie- partijen in Z-Korea hebben woensdag overeenstemming bereikt over het houden van onderhandelingen ter [illegible] ndering van de grondwet en het [illegible] ingrijpende politieke hervormingen. Dit hebben partijwoordvoerders bekendgemaakt.

*****

ZAKENVARIA

ERIN CROES EN Max Hassell — Erin y Max — lanceerden gisteren hun eerste 45 rpm- grammofoonplaat, welke in de studio van Aruba Recording Studio werd opgenomen. Aan de A-zijde van de plaat wordt «Di bo mi ta- gezongen en op de B-zijde «Mi gitara», waarbij Max Hassell zelf beide keren voor gitaarmuziek zorgt. Deze grammofoonplaat zal vanavond in Club Scaramouche door minister van Cultuur, mr. Mito Croes, worden gedoopt.

Landloper bij welpen

ORANJESTAD — Een akela riep politie- assistentie in voor de landloper A.Z., die hun clubhuis was binnen gedrongen en het onderdak van de welpenhorde tot woonplaats had gekozen. De politie onderhield de ongewenste gast en verwees hem met zijn onderdak- problemen naar Sociale Zaken. Daar voelde hij zich kennelijk weinig voor, want korte tijd later moest hij door de politie uit een leegstaande woning te Savaneta verwijderd worden. Hierbij werd hem een alarmpistool afgenomen, dat hij in zijn bezit had.

PLAN GEVAARLIJK VOOR ARBEIDENDE KLASSE

Vakbond omschrijft Berenschot als groep herkauwers

SEPA: integraal plan slechts propaganda

ORANJESTAD — In een lange verklaring gaat SEPA-voorzitter, Gregorio Wolff, in op het integraal plan, dat de regering- Eman bij de Staten van Aruba heeft ingediend en met verschillende groeperingen besproken. De heer Wolff komt onder de kop «Geen integraal plan, wel propaganda» tot de conclusie, dat dit plan zeer gevaarlijk is voor de arbeidende klasse van Aruba.

Er ontbreekt veel om dit plan te kunnen accepteren voor alle groeperingen. Zekere werkgevers zullen het plan met instemming begroeten omdat hun ideologie duidelijk naar voren komt: Privatisering van overheids- departementen, afslanking van de overheid, verandering van arbeids- wetgeving enz. Volgens de conclusie van de SEPA- voorzitter gaan door het uitvoeren van dit plan de werknemers niet alleen vele jaren achteruit, maar dit plan zal ook zeker onrust en de arbeidsvrede in gevaar brengen. Hier wordt opnieuw bewezen, dat de vakbonden inspraak moeten hebben. Doch de regering laat — met medewerking van de kapitaalgroepen — de vakbonden er buiten. De taktiek en strategie zijn mooi, maar duidelijk. Wat eraan ontbreekt, is dat de vakbonden hun steun aan dit plan geven.

In zijn inleiding spreekt de SEPA- voorzitter Wolff uitvoerig over het feit dat bij dit integraal plan, waarin de werkende klasse een rol speelt, deze werkende klasse nergens bij betrokken werd. Voorts zijn er nog verschillende andere "gaten" in het integraal plan. Hij noemt daaronder: alleen inventaris over toerisme verder niets; de ontwikkelingen in het sociale en economische kamp ontbreken; geen juiste cijfers over de werkloosheid; geen analyse en wat nodig is op ander terrein; ten aanzien van exploratie en exploitatie van petroleum wordt alleen gesteld, dat dit bij de Staten in behandeling is, doch niets over wat voor voordelen en mogelijke nadelen dit kan opleveren; onderwijs, dat een fundamenteel iets is, krijgt in dit integraal plan onvoldoende aandacht; de hoge haven- tarieven krijgen geen aandacht; de ontwikkeling van andere activiteiten — behalve toerisme — krijgen geen aandacht in het plan.

De SEPA wijst erop, dat bij de aanbieding van het plan werd bevestigd, dat dit geschreven werd door de heer Henk Timmer. Hierbij wordt aangenomen dat deze in het Arubahuis werkzaam is en zijn eigen functie in het door hem geschreven plan veilig stelde. De heer Wolff staat uitvoerig stil bij de CBI, de Ontwikkelingsbank, de firma Berenschot, nieuwe werkgelegenheid en arbeidswetgeving.

Niet te spreken is de SEPA over het feit dat in de nieuwe Ontwikkelingsbank- opzet Aruba zelf geen meerderheid meer heeft. SEPA legt dit uit als gebrek aan belangstelling voor de ontwikkeling van Aruba om deze nu in handen van derden te laten.

SEPA wijst erop dat de naam Berenschot vele malen in het integraal plan genoemd wordt, maar dat nergens te vinden is het mandaat dat de Arubaanse regering, Nederlandse regering of IMF aan deze firma gegeven heeft. In het plan doet men het voorkomen, dat de firma Berenschot een superman is, die voor alle personeels- problemen, begroting in evenwicht brengen en de afslanking een magische formule heeft.

Met nadruk wijst de SEPA erop dat weliswaar die indruk wordt gewekt, maar dat Berenschot zelden met eigen ideeën en voorstellen komt. Men werkt op basis van het mandaat dat men krijgt van degenen, die betalen. Berenschot is niets anders dan een groep "herkauwers", zo meent de SEPA. Ook het aantal arbeidsplaatsen, dat de laatste tijd geschapen werd op Aruba en steeds in het nieuws gebracht, wordt door de SEPA in twijfel getrokken.

Men haalt als voorbeeld aan dat een hotel gesloten wordt, de mensen worden naar huis gestuurd en daarna weer opnieuw in dienst genomen. Dit worden dan nieuwe arbeidsplaatsen genoemd, maar als dat zo doorgaat, dan kan minister mr. Mito Croes volgend jaar over vijf- tot zesduizend arbeidsplaatsen praten, stelt Wolff snerend vast.

Speciale tv-programma's over vernieuwing en bijbouw hotelkamers:

Twee verkochte Aruven-hotels hebben overheidskas ruim 42 miljoen gekost

ORANJESTAD — In speciale televisie- programma's wordt alle aandacht besteed aan de vernieuwing en de bijbouw van hotelkamers op Aruba. Minister Don Mansur laat horen dat de Aruven twee hotels recentelijk heeft kunnen verkopen, hetgeen een noodzaak was omdat deze hotels de gemeenschap de afgelopen jaren ruim tweeënveertig miljoen hebben gekost. Met nadruk stelde de bewindsman, dat de hotels verkocht werden met de voorwaarden dat de nodige vernieuwingen en uitbreidingen — ieder met tweehonderd kamers — binnen een vastgestelde tijd moeten plaatsvinden.

Hierbij is een belangrijke voorwaarde, dat ook alle aandacht aan de kwaliteit van de kamers besteed dient te worden. Aruba Palmbeach Hotel- manager, Ron Williams, vertelt in het programma, dat de nieuwe eigenaren het hotel in een zeer deplorabele toestand aantroffen, waar aan de onderhoud de afgelopen jaren weinig werd gedaan. Het hotel moet van onder tot boven vernieuwd worden. Op het ogenblik worden de zevende en achtste verdieping geheel vernieuwd. De kamers worden geheel "gestript" en krijgen alles nieuw tot het meubilair toe. Voorts worden de wasserij en de engineering departement geheel vernieuwd en komen er twee nieuwe restaurants bij.

General manager Edward Malone van Americana Hotel liet horen, dat nadat het hotel per 1 augustus door de nieuwe eigenaren is overgenomen overal in het hotel met onderhoud en vernieuwingen zullen worden begonnen. Wat de nieuwe vleugel van tweehonderd kamers betreft — die tussen Americana en de Golden Tulip zal worden gebouwd — zal hiermee begin volgend jaar begonnen worden. Op den duur zal er een geheel nieuw hotel komen door al deze vernieuwingen en bijbouw.

AHATA- directeur, Michael S. Kuiperi, vestigde er namens de AHATA de aandacht op, dat deze organisatie het onderhoud en vernieuwing van de hotelkamers erg belangrijk acht voor het toerisme naar Aruba. Ons eiland is een toeristische bestemming van goede kwaliteit, aldus de heer Kuiperi. Daarom is de AHATA blij, dat in vijf tot zes hotels de nodige vernieuwingen plaatsvinden. Hij noemt dit belangrijk omdat hierdoor de betere toeristen kunnen worden aangetrokken en de prijzen, die voor de kamers gerekend worden, ook in overeenstemming zijn met wat de gasten geboden wordt.

Minister Armand Engelbrecht gaf nog een korte toelichting in verband met invoer van goederen voor vernieuwing van de hotelkamers of uitbreidingen van hotels. Met nadruk stelde de bewindsman dat met deze landsverordening / wet voorkomen wordt wat in het verleden gebeurde, dat geen goederen ingevoerd werden om de hotels en kamers te onderhouden. Met alle gevolgen vandien. Deze wet is nu hard nodig vooral ook omdat Aruba meer en meer afhankelijk van het toerisme wordt en arbeidsplaatsen geschapen en behouden moeten worden. De activiteiten en bouwnijverheid in de hotels geven een garantie, dat de toeristen- industrie voor Aruba en zijn bevolking geconsolideerd kan worden.

Brief "ontevreden" leden blijkt al in februari te zijn ondertekend

UPA verbiedt Carrasquero namens UPA verklaringen af te leggen

ORANJESTAD — In een brief van het bestuur van de Havenarbeiders- bond UPA aan Juan Carasquero wordt deze — overeenkomstig de statuten en het huishoudelijke reglement — verboden verklaringen te doen namens de UPA en zich als voorzitter van de UPA te presenteren.

Carrasquero wordt er aan herinnerd, dat het huidige bestuur statutair en legaal is gevormd en het enige lichaam is dat namens de UPA- leden verklaringen aan de communicatie- media kan geven. In verband met hetgeen in de lokale pers is verschenen, distantieert het UPA- bestuur — na overleg met de leden — zich volledig van deze publicatie daar de ondertekenaars dit onder bedrog hebben gedaan en het hier gaat om iets dat in de maand februari al ondertekend werd en het nimmer de bedoeling van deze personen is geweest hun handtekening te zetten onder een of andere motie van wantrouwen tegen enige personen. Carrasquero wordt voorts te kennen gegeven dat indien hij door gaat publicaties namens de UPA uit te geven, het bestuur zich genoodzaakt zal voelen om legale stappen te ondernemen.

In de UPA- brief, die ondertekend was door voorzitter R. Tromp, secretaris L. Maduro en penningmeester R. Paula, wordt nog gesteld dat deze moet dienen om de gemeenschap te informeren over hetgeen in de UPA momenteel gaande is en om alle twijfels, die er zouden kunnen bestaan uit de weg te ruimen.

Wet in voorbereiding, eigenaren in 86 al gewaarschuwd

Speelautomaten verdwijnen

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat de vele speelautomaten — die als paddestoelen uit de grond opkomen en in bars en andere gelegenheden staan — zullen moeten verdwijnen. De overheid heeft een wet in voorbereiding om deze geld- speelautomaten te verbieden.

Weliswaar hebben vele bars en andere zaken deze speelautomaten staan, die in feite verboden zijn, doch tot op heden werd een oogje dicht geknepen. Het aantal van deze geld- speelautomaten neemt echter zodanig toe, dat men ze nu "overal" op Aruba kan vinden. Reeds eind vorig jaar heeft de regering de eigenaren van verschillende plaatsen schriftelijk op de hoogte gesteld dat tegen deze automaten een wet in voorbereiding is. Begin van deze maand werd wederom aan hen een brief gezonden over de in voorbereiding zijnde wet en dat wanneer deze van kracht wordt alle speelautomaten zullen moeten verdwijnen.

Er zullen met eigenaren ook gesprekken plaatsvinden en deze zullen in de gelegenheid worden gesteld hun bezwaren schriftelijk aan de minister van Justitie kenbaar te maken. Tot op heden werden de bezwaren van de eigenaren van de machines niet ontvangen en zij hebben alsnog twee weken om deze bij de minister in te dienen.

Nisbet over Aruba Palm Beach-contract:

Geen garantie voor uitbreiding opgenomen

ORANJESTAD — Voorzitter van de PPA, Benny Nisbet, is van mening dat in de overeenkomst met de groep, die het Aruba Palmbeach Hotel heeft gekocht, geen garantie voor uitbreiding is opgenomen, terwijl de formulering in het voordeel van de koper is.

In de eerste plaats — aldus Nisbet — heeft de koper tot december 1987 de tijd om de hotelkamers te vernieuwen. Hierna moet de koper binnen 24 maanden opdracht geven aan een van de twee firma's, Laventhol and Horwath of Pannell Kerr Forster, een studie te maken om te zien of uitbreiding met tweehonderd kamers uitvoerbaar is.

Een dergelijke studie — zo rekent Nisbet uit — duurt zo'n zes maanden en zal deze studie dus op zijn vroegst in juli 1990 klaar zijn. De volgende fase is, dat binnen een jaar na beëindiging van de studie een aanvang moet worden gemaakt met de bouw van de kamers en dan zijn wij — aldus Nisbet — in juli 1991 beland.

De PPA- voorzitter merkt ook nog op, dat in de overeenkomst is opgenomen dat indien de koper de overeenkomst niet nakomt de regering de zogenaamde tax-abatement (belastingkorting) kan intrekken. Dit nadat de koper al vijf jaar van deze belastingkorting heeft genoten.

Ivm detentie in batterijen-zaak

Eén der aangehoudenen via kort geding op vrije voeten

ORANJESTAD — In de kort gedingen van de gedetineerden J.H. en G.H. tegen de openbare rechtspersoon Aruba om hun vrijheid te verkrijgen, besliste de rechter donderdag dat J.H., die al tien dagen vastzat, naar huis kon gaan, terwijl G.H., die nog geen drie dagen gedetineerd was, opgesloten bleef. Beide mannen worden ervan verdacht betrokken te zijn bij de zogenaamde batterijen- zaak of Douanegate.

De rechter ging bij zijn besluitvorming uit van de nieuwe Staatsregeling, die onder andere bepaalt dat verzoeken voor vrijlating pas na de derde dag van detentie behandeld — althans grondig behandeld — kunnen worden, terwijl bij detentie van minder dan drie dagen oud de zaak lichter bekeken wordt. In het geval van gedetineerde J.H. was deze al tien dagen opgesloten, en in het geval van G.H. sprake was van een detentie van twee dagen.

De advocaat van beide gedetineerden — mr Percy Denz — had nog gevorderd dat in geval de tegenpartij in gebreke mocht blijven aan het rechterlijke bevel van vrijlating te voldoen, een dwangsom te betalen van twee mille per uur of gedeelte van een uur, dat zij in gebreke blijft.

ROUEN — In de Franse havenstad Rouen zijn woensdag 228 Vietnamese boot- vluchtelingen aangekomen. De [illegible] op een schip dat was ingehuurd door de humanitaire organisatie Medecins du Monde.

Zakenvaria

DE CARIBBEAN MERCANTILE Bank nv (CMB) gaat binnenkort ook aan «electronic banking» doen door zowel bij zijn gebouw aan de Nassaustraat als dat aan de Smith Boulevard een Automatic Teller Machine (ATM) te installeren. Hierdoor kan aan klanten 24 uur per dag en zeven dagen per week bankservice worden gegeven, zoals storing en opneming, transactie, betaling van water, licht, telefoon en het saldo opvragen.

Politie komt in verhuis-stemming

ORANJESTAD — Op de politiewacht Oranjestad worden voorbereidingen getroffen om naar het nieuwe onderkomen in het voormalige MSA- gebouw aan de Wilhelminastraat te verhuizen. In verband hiermede is de politie- administratie volgende week donderdag en vrijdag gesloten en kunnen vergunningen uiterlijk tot woensdag in de morgenuren worden afgehaald. De overige departementen van de politie draaien nog gewoon door.

ORANJESTAD — Het echtpaar Simon Nacad — dat reeds twaalf jaar lang naar Aruba komt en steeds de gast in Holiday Inn is — werd tijdens een cocktail party gehuldigd door mevrouw Scolly Vingal, administrative assistant, en Augustin Werleman van het Toeristenbureau, die de onderscheiding «distinguished guests» uitreikte (zie foto). Dit gebeurde onder meer in tegenwoordigheid van social hostess Brenda James en guest relations assistant Grace Maduro.

Vergadering vandaag ivm Japans carnaval

ORANJESTAD — Voor de carnavals- groepen, muziekbands en anderen, die deelnemen aan de Arubaanse/Japanse carnavalsshow op 2 en 3 augustus wordt vanavond om acht uur in Biblioteca Nacional weer een vergadering gehouden om de laatste informaties te verstrekken. Groepen, die nog niet ingeschreven hebben, kunnen dit nog doen bij Carmen Loefstop op het Toeristenbureau (tel.: 23777).

Wijkie Maduro persisteert:

IOWUA-bestuur is niet legaal

ORANJESTAD — In een gesprek met de Amigoe verklaarde oud-IOWUA- voorzitter, Wijkie Maduro, van mening te blijven dat het huidige IOWUA- centrum illegale handelingen verricht, omdat het bestuur duidelijk illegaal is.

Dit in reactie op de eerste verklaring van het IOWUA- bestuur op de verklaring van zijn oud-voorzitter. Nogmaals wijst de heer Maduro erop, dat reeds herhaalde malen leden van het IOWUA- bestuur door hem erop gewezen werden, dat het bestuur niet legaal is. Wat de bewering betreft dat een leden- vergadering besloten heeft, dat de IOWUA moet blijven bestaan en het bestuur moest aanblijven, wijst de heer Maduro erop dat leden niets kunnen beslissen dat in strijd met de bestaande statuten is.

Wat de heer Maduro een bijzonder vreemde zaak vindt, is dat een notaris een acte passeert zonder behoorlijk de leg[illegible] van bestuur en organisatie vast te stellen. "Maar op Aruba is alles mogelijk", aldus besloot Wijkie Maduro zijn opmerkingen.

MOSKOU — Een brandweer- commandant in de SU, die is onderscheiden voor zijn heldhaftig optreden na de ramp in de kerncentrale van Tsjernobyl, heeft gezegd zich te schamen voor het optreden van lokale communistische partij- functionarissen. Zij zonden hun kinderen meteen naar rusthuizen in de Krim, terwijl ze tegen de overige bewoners in de omgeving van Tsjernobyl [illegible] niets aan de hand [illegible] nikov deed zijn uitspra[illegible] maandblad Junost.

QUANTICO — Op de VS legerplaats Quantico is woensdag het proces begonnen tegen sergeant Lonetree, een van de mariniers die worden verdacht in de spionagezaak op de VS ambassade in Moskou. De verdediging richtte zich bij de opening van het proces op vermeend racisme. Lonetree is een indiaan.

*****

Waarnemers: SU-leider stevige greep op militairen

In Moskou vragen over concessies Gorbatsjov

MOSKOU — Het jongste ontwapenings- aanbod van Michail Gorbatsjov heeft bij veel Russen de vraag opgeworpen of hij niet te veel toegeeft aan de VS. De vraag werd donderdag op een persconferentie gesteld aan maarschalk Sergej Achromejev, de stafchef van de Sovjet-strijdkrachten. De vragensteller was een verslaggever van de regeringskrant Izvestia.

Hij vroeg zich af waarom Gorbatsjov nu ineens accoord gaat met een wereldomvattende verwijdering van alle middellange-afstands- raketten en niet langer staat op het handhaven van 100 kernkoppen in het Aziatische deel van de Sovjetunie. "Zoals Michail Sergejevitsj (Gorbatsjov) veelvuldig heeft gezegd, vochten we (op de top) in Reykjavik hard voor het behoud van die 100 kernkoppen in Azië, met het argument dat onze nationale veiligheid dit vereiste. Nu wijzigen wij ons standpunt. Geven we onze veiligheid op ? Of reageren we op enige nieuwe elementen in de ontwikkeling van de situatie ? Natuurlijk is er geen sprake van dat we onze veiligheids- belangen opofferen. Er moeten dus nieuwe elementen zijn. Kunt u zeggen welke ?"

Achromejev antwoordde dat de Sovjetunie niet de enige is die in Gorbatsjovs voorstellen wat moet inleveren. Ook de VS zullen geen kernkoppen voor de middellange afstand op hun grondgebied mogen behouden (al is volgens deskundigen het verschil dat de Sovjet- systemen er op dit moment staan en de van de Amerikanen nog niet). De maarschalk erkende voorts dat Moskou niet langer eist dat de Amerikanen in ruil voor het schrappen van de 100 Aziatische koppen hun kernwapens in Azië verminderen. "Maar in dit geval heeft de Sovjet- leiding de situatie geevalueerd in een nieuw licht". Hij doelde daarmee op de wensen van de Aziatische landen.

Waarnemers in Moskou zagen de manier waarop Achromejev de voorstellen van Gorbatsjov verdedigde als een nieuw bewijs dat de partijleider een stevige greep heeft op de strijdkrachten. Maar volgens hen is het vrijwel zeker dat er zowel op politiek als militair niveau sterk aan getwijfeld wordt of het Kremlin zich nog meer concessies kan veroorloven (bijvoorbeeld inzake de Westduitse Pershings 1A). Gorbatsjovs ommezwaai in de kwestie van de Aziatische kernkoppen kwam bij velen in Moskou al duidelijk als een verrassing zoals bleek uit de vraag van de Izvestia- journalist, aldus de waarnemers.



DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

MEDICIJNEN

MAximum prijzen eilandgebieden **BONAIRE** en **CRAÇAO, ingaande 24 juli 1987.**

	fab./merk	kleinhandel	consument
ANTICONCEPTIVA			
DIANE drag. 1 X 21	SCHERING	f. 9,00	f. 11,70
NEOGYNON ED 1 X 28	SCHERING	f. 3.23	f. 4,20

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 19 augustus 1987 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris of diens waarnemer in het openbaar worden verkocht krachtens rechterlijk bevel:

het tot 14 oktober 2037 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 795m2, gelegen in het tweede district van Curacao, bekend als Blok B kavel nummer 52 van het verkavelingsplan "Rooi Santoe", nader omschreven in meetbrief nummer 112 van 10 maart 1977, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Rooi Santoe B-52.

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie, alhier, en liggen voorts ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris.

Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden één of andere vorm van zekerheid te stellen, tenminste gelijk aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

Notaris mr M. van der Plank
Schottegatweg Oost 191
Tel.: 616833.

Argentinië vraagt Chili Andes-pact voor transport te openen

BUENOS AIRES — De Argentijnse regering heeft aan de Chileense regering gevraagd om de Jama- pas in het Andes- gebergte tussen beide landen open te stellen omdat dit het transport vergemakkelijkt van goederen welke vanuit de havens aan de Stille Oceaan- kant verder moeten getransporteerd.

De Jama- pas ligt in het uiterste noordwesten van Argentinie. Begin april maakte president Raul Alfonsin zijn beslissing bekend dat hij met Chili hierover aan tafel wilde gaan zitten. Een week later was er de vergadering van de Gemengde commissie van Chili en Argentinie waarop dit verzoek werd herhaald van Argentijnse zijde.

In partij- politieke kringen — in september zijn er provinciale verkiezingen — acht men een dergelijke doorgang door het Andes- gebied "de meest belangrijke beslissing voor dit deel van Argentinie", zoals congreslid Maria Christian Guzman vaststelde van een partij welke gelieerd is aan de Radikale regerings- partij van Alfonsin.

Mexico voert olieproductie op als tijdelijke maatregel

MEXICOSTAD — Mexico heeft besloten zijn olie- productie op te voeren tot 1.360.000 vaten per dag. Zijn export- doel is 1.329.000 vaten per dag.

De verhoging van de productie werkt terug tot en met 1 juli dit jaar. Tot de verhoging werd besloten na een gesprek tussen de Mexicaanse minister van Oliezaken Alfredo del Mazo en zijn Venezolaanse collega Arturo Hernandez Grisanti. Zij ontmoetten elkaar in het toeristische centrum aan de Pacifickust Puerto Vallarta. Het officiele bericht zegt dat het gaat om een tijdelijke productie- verhoging. De productie ligt nog steeds onder de anderhalve miljoen vaten olie per dag van voor de prijzenval op de oliemarkt in 198[illegible] inzette.

U.S. FREEZER WAREHOUSE (N.A.) N.V.
NOTICE OF AN
ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS
TO BE HELD ON AUGUST 18, 1987
TO THE SHAREHOLDERS OF U.S. FREEZER WAREHOUSE (N.A.) N.V.
NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Shareholders of U.S. FREEZER WAREHOUSE (N.A.) N.V. (the "Company") will be held at the registered office of the Company, De Ruyterkade 62, Curacao, Netherlands Antilles, time.
The Agenda of the meeting is available for inspection by the Shareholders at the registered office of the Company.
CURACAO CORPORATION COMPANY N.V.

Aanslag op Pinochet zaak krijgsraad

SANTIAGO — De aanslag op president generaal Augusto Pinochet van Chili verleden jaar september blijft een zaak welke de militaire rechtspleging aangaat. Met deze unaniem gedane uitspraak vernietigde het Oppergerechtshof de uitspraak van een hof van beroep dat vaststelde dat deze mislukte aanslag een zaak is welke de burgerrechter aangaat. Bij die aanslag bracht Pinochet er goed vanaf. Vijf lijfwachten kwamen om het leven. Er zouden twintig mensen betrokken zijn geweest bij de aanslag.

Stroomvoorziening gestagneerd

Sabotage tegen brug in El Salvador

SAN SALVADOR — Het Salvadoraanse verzet heeft een brug in het oosten van het land opgeblazen. Er werden ook aanslagen op de stroomvoorziening gepleegd.

De aanslag op de in aanbouw zijnde brug bij het dorpje San Buena Ventura op 114 km van San Salvador werd gepleegd met gebruikmaking van duikers. Daarbij deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. Er werden in dezelfde periode ook drie hoofdmasten van het electriciteits-bedrijf bij sabotage- acties vernield en wel in het noorden van de provincie San Salvador. In verschillende steden en dorpen viel daardoor de stroom uit. Ook achttien andere masten van de stroomvoorziening gingen eraan. Dit gebeurde in het oosten van El Salvador.

POLICE FORCE NETHERLANDS ANTILLES
ISLAND CURACAO
OFFICE OF THE COMMISSIONER

THE ACTING COMMISSIONER OF POLICE, ON BEHALF OF THE LIEUTENANT GOVERNOR OF CURACAO, HEREBY MAKES THE FOLLOWING KNOWN.

AS FROM TODAY THROUGH 31ST. OF THIS MONTH OF JULY AT THE LATEST, ALL PERSONS OF FOREIGN NATIONALITY WHO AT THE MOMENT, IN DEFIANCE OF THE PROVISIONS OF THE LAW ON ADMISSION AND EXPULSION, ARE ILLEGALLY SOJOURNING ON THE ISLAND OF CURACAO, INCLUDING THOSE OVERSTAYING THE TOURISTIC TIME LIMIT, ARE HEREBY GIVEN THE OPPORTUNITY TO REPORT PERSONALLY AT THE CLEARANCE-COUNTER OF THE IMMIGRATION SERVICE ON THE AIRPORT TO ARRANGE THEIR DEPARTURE FROM THE ISLAND.

ALIENS WHO AVAIL THEMSELVES OF THIS OPPORTUNITY WILL BE OFFICIALLY EXPELLED BY THE COMPETENT IMMIGRATION AUTHORITIES, HOWEVER, WITH THE UNDERSTANDING, THAT IN THE EXPULSION-PROCESS, BY WAY OF EXCEPTION TO THE RULE, THEY WILL NOT BE ARRESTED OR PROCEEDED AGAINST, NOR WILL THEY BE TAKEN INTO CUSTODY AS TO ENSURE THEIR EXPULSION.

ALIENS WHO THUS GIVE THEMSELVES UP ARE REMINDED THAT THEY MUST BE IN THE POSSESSION OF A VALID TRAVEL DOCUMENT AND TICKET.

IT MUST BE EXPLICITLY BORNE IN MIND THAT THIS TEMPORARY EXCEPTION WILL ONLY BE APPLICABLE TO THOSE ALIENS WHO DURING THE ABOVEMENTIONED PERIOD HAVE REPORTED FOR THEIR DEPARTURE. THIS IS A 'ONCE-ONLY' FACILITY FOR THE BENEFIT OF THE ILLEGAL ALIENS WHO WISH TO ABANDON THE TERRITORY FREE FROM DIFFICULTIES.

AS OF 1ST. AUGUST FORTHCOMING THE POLICE, IN ACCORDANCE WITH THE ON-GOING ENDEAVOUR TO COMBAT ILLEGALITIES, WILL DEAL SEVERELY WITH THOSE ALIENS WHO, IN DISREGARD OF THIS FACILITY, ARE YET FOUND ON THE ISLAND.

IN THAT CASE SUCH PERSONS RUN THE RISK OF BEING ARRESTED AND REMANDED IN CUSTODY IN ORDER TO ENSURE THEIR DEPARTURE.

Zou vrouwen hebben verkracht

Doodseskader: man met AIDS geëxecuteerd

RIO DE JANEIRO — Een doodseskader in Rio de Janeiro heeft een dertigjarige man gedood wiens naam niet is onthuld door de politie, omdat hij aan AIDS zou hebben geleden. De man zou in het verleden vrouwen hebben lastig gevallen en aangerand.

Voor zijn actie maakte men gebruik van een geweer en een pistool van het kaliber 45 mm. Dit geval van eigen recht speelde zich af in een armoebuurt. Op het stoffelijk overschot trof men een boodschap aan. Op een briefje was geschreven: "Ik zal geen AIDS meer verspreiden. Ik was een van de ontaarde verkrachters van deze buurt". Na de Verenigde Staten is Brazilie het land waar AIDS het meeste verbreid is.

Bij de politie houdt men er rekening mee dat de zogenaamde AIDS- boodschap alleen maar bedoeld is om de aandacht van het werkelijke motief van de moord af te leiden. Een der slachtoffers van een recente verkrachting herkende het stoffelijk overschot niet. Een andere vrouw zei dat de vermoorde man best degene zou kunnen zijn die haar onlangs heeft verkracht.

Politieke oppositie:

Oplossing Nicaragua moet vanuit Nica-bevolking komen

MADRID — De oplossing van de problemen in Nicaragua moeten vanuit de Nicaraguaanse bevolking komen en daarbij kan men in internationaal verband medewerking verlenen aan het land als zodanig. Dit concludeerden de leiders van zeven Nicaraguaanse politieke burgerlijke oppositie die een bijeenkomst in Spanje bijwoonden over democratische alternatieven, welke werd georganiseerd op initiatief van de Spaanse stichting Vrijheid en vooruitgang met medewerking van de Liberale Internationale en het Nationale democratische instituut van de Verenigde Staten.

TWEEENTWINTIGSTE ETAPPE VAN DE RONDE VAN FRANKRIJK

Gele trui-drager Delgado geeft zichzelf weinig kans meer

Stephen Roche nog op 21 seconden achterstand en kan morgen in tijdrit gele trui veroveren.

MORZINE — Stephen Roche kreeg zelfs van Pedro Delgado complimenten voor zijn duivelse afdaling. De Ier bracht zijn achterstand van 38 seconden terug tot 21 door zich van de Joux Plane met doodsverachting door de gevaarlijke bochten naar de bevrijdende eindstreep in Morzine te storten.

De spanning in de Ronde van Frankrijk steeg naar het maximum. In Morzine lag het hoogst bergte achter de renners en de Tour nog niet beslist. De Spanjaard bleef de gele-truidrager. Delgado keek met vrees uit naar de tijdrit over 38 kilometer van zaterdag in Dijon. "Ik geloof er nu niet meer zo in", zei hij. "Voor de tijdrit had ik twee minuten voor moeten hebben."

Zijn ploegleider Jan Gisbers was desondanks toch optimistisch. Denkend aan de ploeg van Raas hoopte hij in het peloton steun te vinden voor een verrassende coup tijdens de vlakke etappe van vandaag naar Dijon. "Er gebeurden meer gekke dingen in deze Tour. "Je weet het maar nooit."

Gisbers gaf wel toe, dat Delgado in de laatste bergetappe, van La Plagne over vijf cols, over zijn topvorm heen was. Hij zou op de laatste col, de Joux Plane, nog een aanval plaatsen. Hij heeft het ook geprobeerd, maar zijn drang naar voren was lang niet zo krachtig als een dag tevoren in La Plagne. Roche, die de Belg Schepers weer als meesterknecht naast zich had, kon gemakkelijk aanhaken en zelfs in de afdaling een persoonlijke aanval opzetten, waar hij optimaal rendement uithaalde. "Ik wilde Delgado vooral een psychische tik verkopen", aldus de gedreven Ier.

Delgado had een reputatie als stop te houden. In de afdaling van de Joux Plane moest hij zich gewonnen geven bij het meesterschap van Roche. Zijn uitdager is een specialist in het afdalen. In de Giro d'Italia won hij op zijn grote behendigheid vaardigheid een tijdrit in de afdaling van de Poggio. De Joux Plane stond als een zwarte vlek in het geheugen van Delgado gegrift. Drie jaar geleden kwam hij, na een demarrage kort voor de top, in de afdaling ten val en brak hij een sleutelbeen. "Die herinnering heeft zeker meegespeeld", meende Jan Gisbers.

In de laatste bergetappe ontbrandde het zoveelste duel om de gele trui pas op de Joux Plane. Het peloton was zo moe, dat de eerste twee bergen in wandeltempo werden beklommen. Tekenend voor de situatie was dat rode- lantaarndrager Matthieu Hermans als eerste de top van de Cormet-Rosselend bereikte voor de gereputeerde klimmers als Luis Herrera. De Colombiaan verzekerde zich overigens definitief van zijn overwinning in het bergklassement.

Etappewinnaar Eduardo Chozas

Op de top van de tweede berg, de Saisies, ontsnapte de Spanjaard Eduardo Chozas. Voor het derde achtereenvolgende jaar ging hij weg om een lange solo met een etappezege te bekronen. Het peloton liet hem begaan. Het dorpje Grand-Bornand, waar onlangs in noodweer een camping werd weggevaagd, werd in stilte voorbij gereden. De renners stelden premies beschikbaar voor de nabestaanden.

Chozas was resistent genoeg om in moeilijke omstandigheden zijn voorsprong te redden. Na de Aravis en de Colombiere werden de verschillende pelotons uiteengerafeld op de Joux Plane. Door een bruuske versnelling van Roche bleven slechts vijf sterken over: Roche, Delgado, Lejarreta, Schepers en Parra. De Franse hoop Mottet en Bernard werden gelost, de laatste claimde met een knappe achtervolging nog wel de derde plaats in het klassement.

Roche maakte een betere indruk dan een dag ervoor op La Plagne. Hij had nu ook de beschikking over Schepers. De Belgische knecht overtrof zichzelf uit pure schaamte. "Ik heb gezien hoe Stephen zich leeg reed op La Plagne. Daar had ik hem moeten bijstaan; waardeloos dat ik daar niet was."

Delgado miste zijn vaste hulp Geert-Jan Theunisse. De Brabander was halverwege in het tweede peloton verzeild toen hij op een ongelukkig gekozen moment een plasje maakte langs de weg. De Spanjaard kon echter rekenen op de steun van zijn landgenoot Lejarreta. Hij had met Gisbers afgesproken langer te wachten met zijn aanval. Twee kilometer onder de top demarreerde Delgado. Roche had zijn antwoord onmiddellijk klaar, Schepers trouwens ook, zodat de gele-truidrager stevig in de tang zat.

Na de eerste kilometer afdaling zat een klein stukje rechte weg. Roche demarreerde langs Delgado en stuurde vervolgens trefzeker door de haarspeldbochten. "Wie wil winnen, moet risico's nemen", zei hij. "Hinault en Lemond sloegen vorig jaar eveneens toe in de afdalingen."

Roche was achttien seconden eerden bij de eindstreep dan Delgado. Hij hoopte er nog tien extra bij te krijgen. Roche diende namelijk voor de start een protest in tegen de tien seconden straf, die hem in La Plagne werden opgelegd, omdat hij buiten de toegestane zone eten aannam uit zijn ploegleiderswagen. Roche ontplofte in boosheid toen hij in de avond hoorde dat zijn protest was afgewezen. Het Nederlandse jurylid Wim Jeremiasse vertelde: "Roche was zelfs tweemaal in overtreding. Alle renners zijn gelijk wat dat betreft. Als straks Delgado met drie seconden de Tour heeft gewonnen, zal de jury de gebeten hond zijn. Dat moet dan maar."

Roche in groene trui

Met zijn tweede plaats in de laatste Alpen-etappe kreeg Roche dan wel niet de gele trui te pakken, maar wel de groene trui van Jean-Paul van Poppel.

Zelden stond de Nederlandse sprinter zo beteuterd te kijken na een koers als gisteren in Morzine. "Ik kan er ook niets aan doen. Ik heb mijn punten gepakt op mijn terrein, de vlakke etappes. Hij deed het op het zijne, de bergen en de tijdritten. Dat ik niet zo blij kijk, komt omdat ik een beetje moe ben. Doodmoe eigenlijk. Ik mocht van geluk spreken, dat er op de eerste bergen niet hard gereden werd. Als ze weer als gekken in de aanval waren gegaan, was ik nooit aan de eindstreep gekomen."

Van Poppel heeft de hoop op een herovering van het groene tricot nog niet opgegeven. "Dat zou dom zijn." De etappe naar Dijon heeft een lang en vlak tweede deel. In de slotrit naar Parijs heeft hij een tweede kans op veel punten. Niet alleen op de eindstreep op de Champs Elysees, ook bij vijf tussensprints. "Als ik in Dijon dicht bij de eerste plaats sprint, zal het nog wel in orde komen."

Theo de Rooy ontmoette tijdens de afdaling van de Joux Plane een vrouw op een manier die hij niet aantrekkelijk vond. De vrouw was te nieuwsgierig en stond te ver op de weg. De Rooy kwam te vallen, stapte op en kwam als laatste coureur over de finish. Hij werd onmiddellijk in een ambulance gelegd met een gat in het hoofd en een flinke wond aan zijn elleboog. De Rooy denkt zelf vandaag weer op de fiets te kunnen zitten.

Jelle Nijdam heeft wraak genomen, al kostte hem dat bijna verwijdering uit de Tour. Nu slechts een boete van fl. 250,- Hij was in de etappe van de dag ervoor door de assistent-ploegleider van Berten de Kimpe bij de jury aangeklaagd omdat hij had vastgehouden aan de auto van Van der Schueren en daardoor toch nog op tijd in La Plagne was gearriveerd.

De proloog-winnaar liet zich met een volle bidon Cola afzakken tot naast de wagen van Jef Braeckevelt, de klikspaan, en opende zijn drinkbus en smeet de volledige inhoud de wagen in.

Algemeen klassement na 22e etappe:

1. Delgado (Spa)	102.55,19
2. Roche (Ier)	op 0,21
3. Bernard (Fra)	4,18
4. Mottet (Fra)	5,54
5. Herrera (Col)	7,14
6. Parra (Col)	13,04
7. Fignon (Fra)	16,08
8. Fuerte (Spa)	16,21
9. Alcala (Mex)	21,21
10. Lejarreta (Spa)	25.50
11. Criquielion (Bel)	27,33
12. Echave (Spa)	30,09
13. Ramirez (Col)	33,43
14. Zadrobilek (Oos)	38,19
15. Loro (Ita)	40,21
16. Hampsten (Vst)	40,29
17. Bernaudeau (Fra)	43,20
18. Acevedo (Col)	47,48
19. Roux (Fra)	48,13
20. Millar (GBR)	48,40
21. Breukink (Ned)	**52,42**
22. Muñoz (Spa)	56,02
23. Caritoux (Fra)	1.02,03
24. Hernandez (Col)	1.06,05
28. Anderson (Aus)	1.18,13
46. Stevenhaagen (Ned)	1.41,10
49. Theunisse (Ned)	1.48,41
80. Ducrot (Ned)	2.25,24
86. Van Vliet (Ned)	2.34,20
88. De Rooy (Ned)	2.36,16
94. Knetemann (Ned)	2.43,05
99. Lubberding (Ned)	2.47,47
109. Van der Poel (Ned)	2.57,43
127. Nijdam (Ned)	3.16,55
129. Solleveld (Ned)	3.18,19
132. Van Poppel (Ned)	3.29,28
137. (en laatste) Hermans (Ned)	4.19,30

Ploegen-klassement:

1. Guimard	309.03,40
2. Nino	op 33,18
3. Minguez	54,58
4. Bazzo	1.01,02
5. Kochli	1.33,29
6. Gisbers	1.36,54
8. Post	1.50,37
19. Raas	6.18,09

Puntenklassement:

1. Roche (Ier)	212
2. Delgado (Spa)	209
3. Van Poppel (Ned)	200
4. Bernard (Fra)	176
5. Herrera (Col)	174
6. Lieckens (Bel)	166

Bergklassement:

1. Herrera (Col)	452
2. Fuerte (Spa)	306
3. Alcala (Mex)	274
4. Delgado (Spa)	224
5. Parra (Col)	180
6. Roche (Ier)	172

Jongeren klassement:

1. Alcala (Mex)	103.16,40
2. Breukink (Ned)	op 31,21
3. Sanders (Fra)	57,25
4. Skibby (Den)	59,27
5. Sanchis (Spa)	1.04,59
6. Cstillo (Col)	1.06,41
10. Stevenhaagen (Ned)	1.19,49

AUTOSPORT/LONDEN — Wereldkampioen Alain Prost heeft zijn contract met McLaren voor twee jaar verlengd. De overeenkomst tussen de Franse coureur en de Engelse Formule-1 stal zal nu doorlopen tot het einde van het seizoen 1989.

Uitslagen "Corsow"

WILLEMSTAD — Bridgeclub Corsow heeft haar laatste wedstrijd van haar vijfde clubcompetitie gespeeld. Deze vijfde competitie werd gewonnen door het paar Van den Ende.

Op vrijdag 24 juli wordt te Brievengat/Zorgvliet/…heuvel gestart met het jaarlijks vakantietoernooi over vier speelavonden: 24, 31 juli en 7 en 21 augustus. Men dient minstens vier avonden te hebben gespeeld om voor de meesterpunten in aanmerking te kunnen komen. De uitslag van de laatste speelavond was:

1. Mej. Snellers - Hr. Moenir-Alam: 66,32%; 2. Echtp. De Jong: …%; 3. Echtp. Van den Ende: …%; 4. Ds. Bongers - De Vries: 54,17%; 5. Hn. Groot - Roerhorst en Hn. Denie - Denie: …%; 7. Mw. Geenen - Hr. …: 50,60%

De eindstand van deze vijfde competitie:

1. Echtp. Van den Ende: 58,47%; 2. Ds. Bongers - De Vries: …%; 3. Mej. Snellers - Hr. Moenir-Alam: 54,14%; 4. Hn. … - Douglas: 54,03%; 5. Mw. Geenen: 52,96%; 6. Hr. …: 52,84%; 7. Hr. De Vries: …%; 8. Hn. Groot - Roerhorst: …%

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden, die donderdag werden gespeeld in de Major Leagues van de Noordamerikaanse baseball-competitie zijn:

American League
Milwaukee Brewers - Oakland Athletics 12-5; Toronto Blue Jays - Minnesota Twins 4-3; Cleveland Indians - Texas Rangers 4-2; Baltimore Orioles - Kansas City Royals 2-1.

National League
San Diego Padres - Pittsburgh Pirates 2-1; Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 5-1; Cincinnati Reds - Montreal Expos 8-5; St. Louis Cardinals - Los Angeles Dodgers 9-6.

Bridge-uitslagen Asiento en Baranca

WILLEMSTAD — Op dinsdagmorgen 21 juli zaten de dames van Asiento weer rond de bridgetafel. Een avond later waren een aantal van hen al weer aan het bridgen. Nu in het Seaquarium bij bridgeclub Baranca.

De uitslagen van deze twee wedstrijden zijn als volgt:

Asiento:
1. Schnitger - Henriquez: 64,29%; 2. Schouten - De Paus: 59,52%; 3. Vlug - Gumbmann: 57,14%; 4. Van Loon - Senior: 55,36%; 5. Hansen - Van Henegouwen: 51,79%.

De uitslagen van de derde drive van het vakantietoernooi van Baranca, waaraan 21 paren deelnamen, zijn:

1. Ds. De Vries - Bongers: 66,90%; 2. Mw. Geenen - Hr.Brown: 65,83%; 3. Loos - Van de Burg: 61,11%; 4. Schrils - De Haseth: 60,00%; 5. Nebbeling - Schouten: 57,41%; 6. Kroeger - Wijngaarden: 57,22%; 7. Voskamp - Persyn: 56,94%; 8. Echtp. Kruisheer: 52,31%; 9. Ds. Schnitger - Henriquez: 51,94%.

Nasleep seizoen '85/'86:

Empoli begint met min vijf punten aan competitie

ROME — De Italiaanse voetbalclub Empoli, eerste divisie, en Triest, tweede divisie, beginnen de nieuwe competitie met min-vijf punten.

De Italiaanse voetbalbond besloot tot die straf, omdat bewezen werd geacht, dat beide verenigingen het in de onderlinge wedstrijd in het seizoen '85/'86 op een akkoordje hebben gegooid.

Zowel Empoli als Triest hadden destijds een goede kans op promotie en beide waren gebaat bij een gelijkspel. De voorzitters spraken daarop af elkaar niets in de weg te leggen. Uiteindelijk slaagde Empoli erin de hoogste afdeling te bereiken, waarin de club zich de afgelopen competitie ternauwernood handhaafde.

Ook Triest zou zijn gepromoveerd, ware het niet dat de club werd bestraft met terugzetting wegens het uitgebreide omkoop- en gokschandaal. Bij het onderzoek daarvan, kwam ook de afspraak tussen beide clubvoorzitters aan het licht.

De erelijst van Eduardo Chozas

MORZINE — In Morzine voltooide Eduardo Chozas zijn trilogie. Hij won voor de derde achtereenvolgende keer een etappe in de Ronde van Frankrijk.

Twee jaar geleden fleurde de 27-jarige Spanjaard zijn Tour-debuut op met een etappezege in Aurillac na een solo van 70 kilometer. Vorig jaar liet Chozas andermaal zien een uitstekend solorijder te zijn. Hij zegevierde in de Alpen-etappe, eindigend op de Granon met zes minuten voorsprong na een eenzame vlucht van 157 kilometer. Dit jaar sloeg Chozas toe in de laatste Alpen-etappe. Precies 156 kilometer voor de eindstreep reed hij weg. Pas op het erepodium werd hij teruggezien.

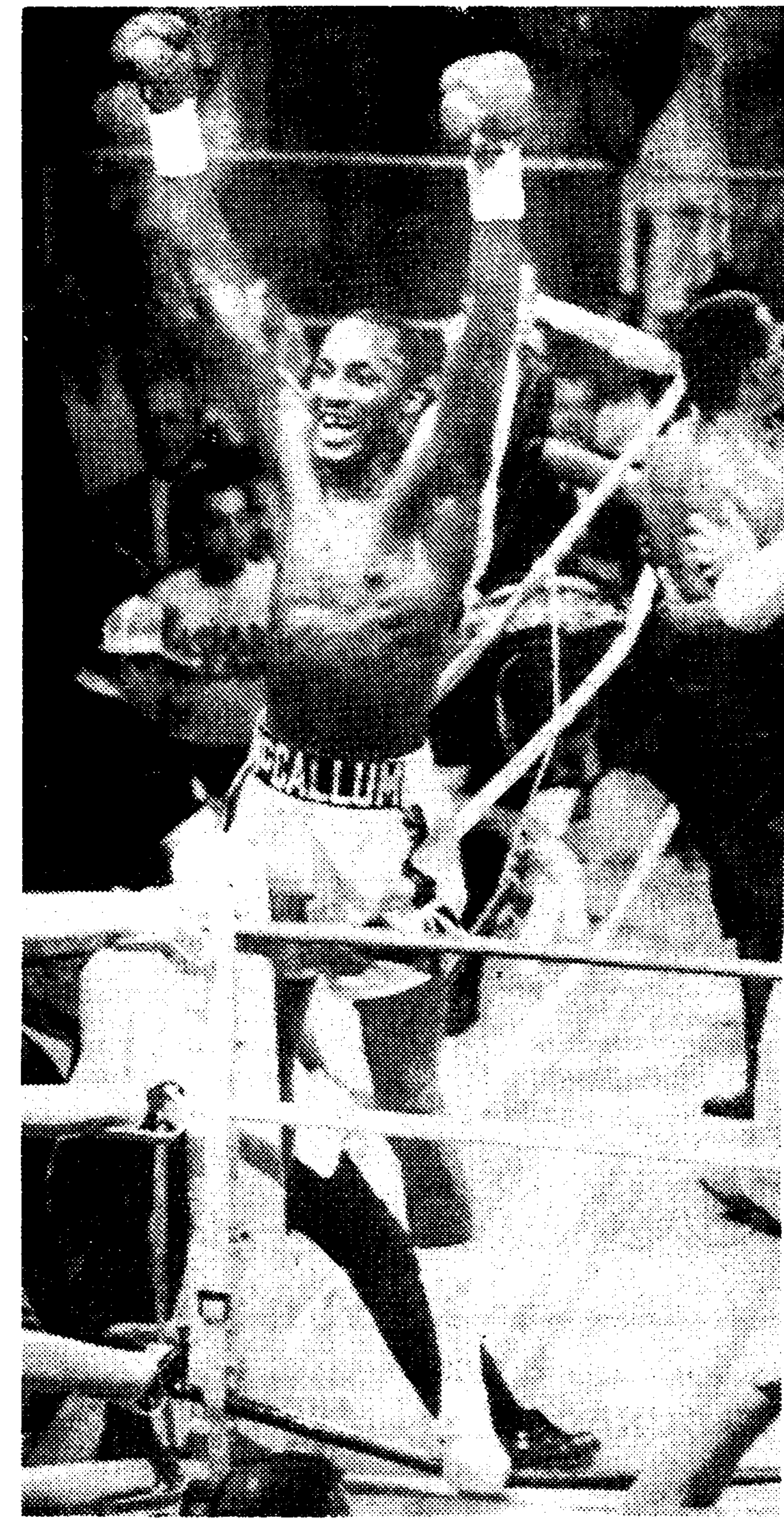
Chozas' eerste overwinning van dit seizoen was gelijk een kanjer. Deze ene triomf bovenop zijn uitstekende prestaties in het verleden garandeerde hem weer een vet contract voor 1988.

Eduardo Chozas werd in 1980 beroepsrenner. Hij was ooit een belofte, maar werd nooit meer dan een coureur uit de grote middengroep met af en toe een uitschieter. In zeven jaar tijd behaalde hij veertien overwinningen zijn beste prestaties uit de laatste drie jaar zijn:

1985: 8e Ronde Midi - Pyreneeën, 9e Ronde van Aragon, 3e Ronde van Aude, 9e Ronde van Frankrijk met etappezege.

1986: 24e Ronde van Spanje, 14e Ronde van Frankrijk met etappezege.

1987: 3e Grote Prijs Luis Puig in Valencia, 9e Dauphine Lebere, winnaar 22e etappe Ronde van Frankrijk.



LAS VEGAS — Mike McCallum schreeuwt het uit van vreugde, nadat de Amerikaanse bokser zijn wereldtitel in het zwaar weltergewicht (WBA-versie) heeft behouden. In Las Vegas won hij van Donald Curry.

0-0-0-0-0

MOTORSPORT/LEMANS — De Westduitser Reinhold Roth heeft door de Grote Prijs van Frankrijk voor motoren in de 250cc-klasse te winnen, zijn leidende positie in de strijd om de wereldtitel verstevigd. Hij leidt nu met 82 punten. Zijn landgenoot Anton Mang volgt met 67. De Spanjaard Pons staat derde met 53 punten.

0-0-0-0-0

BOKSEN/HAVANA — Teofilo Stevenson, de drievoudig olympisch bokskampioen in het zwaargewicht en het grote uithangbord van de Cubaanse sport, zal zich voor de rechter moeten verantwoorden. Hij wordt er van beschuldigd een motorrijder dodelijk te hebben verwond.

0-0-0-0-0

GOLF/MUIRFIELD — Nick Faldo is de verrassende winnaar geworden van de open Britse golf-titelstrijd op de banen van Muirfield bij Edinburgh. Hij was een slag beter dan de grote favoriet Paul Azinger (Vst). Hij kon een cheque van 260.000 gulden in ontvangst nemen als overwinningspremie.

Laatste Nieuws Tour de France

DIJON — De Fransman Regis Clere heeft vandaag zijn tweede etappezege in de Ronde van Frankrijk geboekt. Clere ontsnapte in de slotfase van de etappe van St. Julien-en-Genevois naar Dijon over 212 kilometer uit een kopgroepje, met onder andere de Nederlanders Gerrie Knetemann en Henk Lubberding, en won onbedreigd. Jean-Paul van Poppel was de beste in de eindsprint van het peloton.

Bridgecompetitie SLAM:

Snellers en Moenir-Alam eindigden als eersten

WILLEMSTAD — Afgelopen maandag werd de derde clubcompetitie van bridgeclub SLAM gespeeld. Deze laatste ronde werd gewonnen door het koppel Snellers - Moenir-Alam, dat ook in de eindstand de eerste plaats in beslag heeft genomen.

De uitslag van de laatste ronde is:

1. Mej. Snellers - Hr. Moenir-Alam: 70,83%; 2. Hn. Denie - Denie: 56,77; 3. Ds. Bongers - De Vries: 55,75%; 4. Ds. Nebbeling - Schouten: 52,08%; 5. Mw. Geenen - Hr. Winkel: 50,00%.

De eindstand van de derde clubcompetitie van SLAM is:

1. Mej. Snellers - Hr. Moenir-Alam: 60,61%; 2. Hn. Opstal - De Vries: 58,75%; 3. Hr. Denie: 55,95%; 4. Mw. De Vries: 55,71%; 5. Mw. Bongers: 54,12%.

Alleen promovendus Cesena heeft geen "vreemden":

Alle Italiaanse clubs in hoogste afdeling hebben twee buitenlanders

ROME — De hoogste klasse van het Italiaanse voetbal, de Serie A, telt komend seizoen tenminste dertig buitenlanders. Vijftien van de zestien club hebben het maximale aantal van twee 'vreemde' spelers. Alleen het gepromoveerde Cesena heeft nog geen talent van over de grenzen.

Hoewel de meeste clubs niet in een rooskleurige financiële situatie verkeren, zijn zij er in geslaagd hun buitenlandersbestand geheel of gedeeltelijk te vernieuwen. Sampdoria hield het vertrouwen in de Westduitser Hans-Peter Briegel en de Braziliaan Cerezo. De overige clubs besteedden honderden miljoenen lires aan de versterking van de selecties. De spelers uit de hoogste salarisklasse verdienen komend voetbaljaar ieder omgerekend minstens een miljoen gulden. Een aantal clubbesturen kijkt verlangend uit naar het moment, waarop de clubs drie buitenlanders mogen opstellen. Onder het motto 'drie is te veel' zijn bijvoorbeeld de Argentijnen Borghi (van AC Milan naar Como) en Hugo Maradona (van landskampioen Napoli naar Ascoli) elders ondergebracht.

Tot de spelers die naar Italië trokken, behoren naast de Nederlanders Ruud Gullit en Marco van Basten (AC Milan), Borghi en Diego Maradona's broertje Hugo: de Welshman Ian Rush (Juventus), de Belg van Italiaanse afkomst Enzo Scifo (Inter) en de Westduitsers Rudi Völler (AS Roma) en Thomas Berthold (Verona). Tot de vertrekkers kunnen onder anderen worden gerekend Wim Kieft (van Torino naar PSV) en waarschijnlijk de geblesseerde Westduitser Karl-Heinz Rummenigge die nog geen nieuw contract heeft.

De Italiaanse clubs uit de hoogste divisie hebben de volgende buitenlanders in dienst:

Ascoli: Hugo Maradona (Arg) en Walter Casgrande (Bra).
Avellino: Walter Schachner (Oos) en Nikos Anastopoulos (Gri).
Como: Claudio Borghi (Arg) en Dan Corneliusson (Zwe).
Empoli: Johnny Ekstrøm (Zwe) en Davor Cop (Joe).
Fiorentina: Glenn Hysen (Zwe) en Ramon Diaz (Arg).
Inter: Enzo Scifo (Bel) en Daniel Passarella (Arg).
Juventus: Ian Rush (GBR) en Michael Laudrup (Den).
AC Milan: Ruud Gullit en Marco van Basten (beiden Ned).
Napoli: Diego Maradona (Arg) en Careca (Bra).
Pescara: Junior (Bra) en Blaz Sliskovic (Joe).
Pisa: Dunga (Bra) en Paul Elliot (GBR).
AS Roma: Rudi Völler (WDl) en Zbigniew Boniek (Pol).
Sampdoria: Toninho Cerezo (Bra) en Hans-Peter Briegel (WDl).
Torino: Tony Polster (Oos) en Klaus Berggreen (Den).
Verona: Thomas Berthold (WDl) en Preben Elkjaer-Larsen (Den).

Alleen Cesena heeft nog geen buitenlanders in dienst.

Feberty leidt Open Nederlands golfkampioenschap:

Robert Zingel zes slagen achter beste Nederlander Bart Nolte

HILVERSUM — Gisteren is in Hilversum het open kampioenschap golf van Nederland van start gegaan in niet al te beste weersomstandigheden. Onweer en aanhoudende regenval noodzaakte de organisatoren zelfs de strijd tijdelijk stil te leggen.

Na de eerste ronde leidt de 29-jarige Noordier David Feherty. Onze eilandgenoot Robert Zingel staat op de 73e plaats en heeft slechts drie Nederlanders voor zich.

De Noordier evenaarde met zijn 65 slagen het door de Spanjaard Balesteros in 1980 gevestigde baanrecord. De Spanjaard had nu twee klappen meer nodig. Het slechte weer zorgde er voor dat de 156 deelnemers niet allemaal op de eerste dag hun eerste ronde konden voltooien. De conditie van de baan bleef toch redelijk. Men slaagde erin enkele ondergelopen greens weer droog te leggen.

Beste Nederlander was Bart Nolte met 70 slagen (baangemiddelde is 72). Ruud Bos volgt hem dan als tweede Nederlander met 74, één minder dan Wilfried Lemmens en twee minder dan Robert Zingel.

PHILIPSBURG — Dinsdagmorgen werden agenten van de Vreemdelingendienst gedirigeerd naar de haven waar de boot «Marudi» aangemeerd lag aan de roll-on roll-off- pier. Daar waren twee verstekelingen van Santo Domingo aan boord, die naar Miami probeerden te komen, waarschijnlijk met de bedoeling om daar te blijven. Ze werden van de boot gehaald en ingesloten in afwachting van hun deportatie.

...dr. A.H. Versteeg overhandigde het eerste exemplaar van «Golden Rock, the first Indian village on St Eustatius» aan de president van de St. Eustatius Historical Foundation, mevrouw L. Brice...

Historische reeks boeken over Statia van start gega[an]

SINT EUSTATIUS — In de afgelopen jaren heeft het museum van de St Eustatius Historical Foundation zich ontwikkeld tot één van de beste en fraaiste musea in het Caribisch gebied, met name sinds het 18e eeuwse Doncker- huis ter beschikking kwam. Thans kwam de eerste aflevering tot stand van een serie publicaties, die het in het museum tentoon gestelde nader toelichten.

Aflevering no. 1 is getiteld «Golden Rock, the first Indian village on St Eustatius». Het werd geschreven door dr A.H. Versteeg en drs F.R. Effert van de Rijksuniversiteit Leiden. Het boekje geeft in kort beste[k] ... matie over de indiaanse ... ning op Statia in de vijfde ... na Christus. Deze inform... voor een belangrijk deel ... daar zij voortkwam uit ar... gisch onderzoek ter plaat... sinds 1984 plaats vond on... ding van de eerstgenoem... teur.

Het boekje werd uitg... door de St Eustatius His... Foundation, wordt verko... het museum ter plaatse en ... tot stand mede dankzij fin... le steun van Sticusa. Een ... aflevering van dezelfde s... in voorbereiding en zal de ... recente geschiedenis van h... land nader toelichten.

Onderdeel van Cultureel festival

Derek Walcott aanwezig bij opvoering van zijn Pantomime op Sint Maarten

PHILIPSBURG — De St. Maarten International Cultural Foundation (SMICF) organiseert van 1 tot 9 augustus een uniek cultureel festival, dat genoemd wordt: Festival of Culture under the sun. Hieraan zal worden deelgenomen door beroeps- artisten, schrijvers en bijzondere gasten uit de Nederlandse Antillen, St. Kitts, St. Thomas, Antigua en Jamaica, Trinidad en een groep onder leiding van professor dr. Richard Long van de Atlanta University. Er zullen verschillende workshops worden gehouden over literatuur, toneel, muziek en dans door vakmensen op dit gebied.

De bedoeling van dit festival is te dienen als forum voor culturele uitwisseling en tegelijkertijd een bijdrage te leveren aan de culturele ontwikkeling van St. Maarten. Deelname aan het Festival is vrij en staat open voor het publiek. De voornaamste sponsor van dit Festival is OKSNA, het Orgaan van Culturele Samenwerking tussen alle eilanden van de Nederlandse Antillen.

Een van de theater- producties, die op het programma staan, is «Pantomine» van Derek Walcott, die zelf aanwezig zal zijn. «Pantomine» is het verhaal van een mislukte acteur uit Europa, die in het Caribisch gebied gestrand is en als hotelmanager een zinvol leven wil opbouwen. Hij zoekt een manier om zijn gasten iets bijzonders te bieden en probeert zijn zwarte bediende zo ver te krijgen, dat hij met hem het verhaal van Robinson Crusoe en de man Friday gaat uitbeelden. Op een gegeven moment meent hij een geweldig idee gekregen te hebben door de rollen om te draaien: de kleurling wordt Robinson Crusoe en de blanke wordt de man Friday. De geschiedenis van Robinson Crusoe is in wezen de geschiedenis van het kolonialisme, de historische ontmoeting van de blanke man met de kleurling en de daarop volgende uitbuiting van de laatstgenoemde. Het is de geschiedenis van rassen- ongelijkheid en culturele onderwerping.

Doordat Derek Walcott de rollen omdraait, ontstaat er een situatie waarin uiteindelijk — na veel strubbelingen — geen meester en geen knecht meer is, en dat blank en zwart elkaar vinden als menselijke wezens "van man tot man". Het stuk zit vol symbolisme en onder de vele geestigheden gaat veel ernst schuil. Walcott geeft aan, dat gelijkheid van ras, cultuur, maatschappij en economie alleen bereikt kan worden als we de schaduw , die ons voortdurend achtervolgt, kunnen afwerpen, ongeacht onze huidkleur.

Het stukje wordt op 4 augustus door Ian Valz en Gerard van Veen in het Cultureel Centrum opgevoerd, terwijl de regie in handen is van Fabian Badejo.

Waarschuwing voedsel in afgebrande zaak mogelijk bedorven

PHILIPSBURG — Niet minder dan vijf keer ging een politie- patrouille naar de afgebrande supermarkt St. Maarten Foods waar verschillende mensen bezig waren eventueel nog bruikbare levensmiddelen uit te zoeken.

Bij aankomst van de politie renden velen van hen weg. Een vrouw, die bij die gelegenheid werd aangehouden, bleek illegaal op het eiland te verblijven. De Gezondheidsdienst had al bij een vorige gelegenheid de waarschuwing doen uitgaan, de overgebleven levensmiddelen uit afgebrande zaken niet voor consumptie aan te wenden, daar door de hitte de chemische samenstelling zodanig gewijzigd kan zijn, dat het voedsel vergiftigd is. Deze waarschuwing wordt met klem herhaald.

Via stichting Journey for education

Voor elf SM-studenten aanvullende studiebeu[rs]

PHILIPSBURG — Namens de stichting Journey for Education kon de voorzitter Gaston Boasman meedelen, dat elf studenten dit jaar een aanvullende studiebeurs konden ontvangen van ieder drieduizend dollar.

De cheques, die waren uitgeschreven op naam van het instituut waar de studenten zijn aangenomen voor het komende schooljaar, werden aan de gelukkige uitverkorenen overhandigd tijdens een korte plechtigheid in de St. Maarten Beachclub op woensdagmorgen 22 juli. De heer Wally Havertong van de stichting Studiebeurzen Commissie vermeldde in een toespraak de verschillende criteria die gehanteerd worden om uit de vele aanvragen een verantwoorde keus te maken.

Zo speelt de studierichting een rol, naar gelang de behoefte die er op het eiland bestaat, alsook de resultaten van vorige studies. De studenten zijn op grond van deze studietoelage niet verplicht om na hun studietijd naar St. Maarten terug te keren, maar het wordt uiteraard wel aangemoedigd en gewaardeerd.

De gelukkige studenten, die een cheque in ontvangst mochten nemen, waren Steven Patrick, Quincy Harrigan (onderwijzer van de MAC- school), Roberto Cannegieter, Natalie Busby, Patrice White, Diane Wilkes, Jeanette Sampson, Errol Baptist en de dames Wilson en Arrindell. Aanvragen zowel van de Nederlandse als van de Franse kant van St. Maarten werden gehonoreerd.

De penningmeester van de stichting, Franklin Brison, deelde mee dat vanwege het grote



GASTON BOASMAN ....van Journey for educatio[n]

aantal aanvragen de begro... van 25 duizend dollar ... achtduizend dollar was o... schreden. Hij hoopte dat di... drag bij komende fundrais... activiteiten op tafel zou k... zodat het volgend jaar een... aantal studenten of meer g... pen kan worden met een aa... lende beurs van Journey for ... cation.

Peuter 's nachts o[p] straat

PHILIPSBURG — R... drie uur in de nacht werd ... politie opgebeld door de ... wakingsdienst van het M... ley Bay Hotel met de med... ling, dat men een jongetje ... vier jaar onder hun ho... had. Het kind was door ... taxichauffeur bij hen afg... verd. Hij was door zijn ou... alleen achtergelaten in ... huis, dat niet het zijne ... terwijl hij sliep. Toen de ... gen wakker werd, vond ... niemand in huis, klom uit ... raam en ging de straat o... waar de taxichauffeur h... oppikte en overhandigde a... de Bewakingsdienst van M... let Bay. De ouders werd... door de politie over hun ... drag onderhouden.



ONLANGS WERD DE foto... van de heer Reynol Ramazan... Curaçao geopend in de St... Mall, het toekomstige shopp... centre van St Eustatius. Men ... er terecht voor pasfoto's in kl... en ook in zwart/wit, direct kl... service. Ook maakt men fami... portretten en kinder- portret... Verschillende soorten films ... verkrijgbaar, alsmede foto... bums in verschillende soorten ... maten. Men heeft een 24 ... Zaterdag is men gesloten, m... zondag is men open van tien ... één uur.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen eilandgebied **CURAÇAO,** ingaande 24 juli 1987.

	verpakking	kleinhandel	consument
THEE			
Hardon tea (yellow)	96/25 X 2 gr.	f. 139,34	f. 1,61
(yellow)	48/50 X 2 gr.	f. 135,78	f. 3,14
(yellow)	24/100 X 2 gr.	f. 133,62	f. 6,18
(green)	96/25 X 2 gr.	f. 141,84	f. 1,64

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid

Ter verhoging inzicht in noden

PNP-Statenlid vraagt om rondleiding bij de politie

WILLEMSTAD — Voordat de Staten de begroting voor het komende dienstjaar behandelen, wil PNP- Statenlid Yvonne Evers- Melfor nadere informatie over de bestrijding van de handel in en het gebruik van verdovende middelen, zodat, wanneer dit aspect in de begroting aan de orde komt, de Statenleden daarin al een beter inzicht hebben kunnen krijgen in deze materie. Waar Evers op aan stuurt is een gesprek met de politieleiding, aangevuld door een rondleiding.

In een brief aan Staten- voorzitter Onofre Bikker brengt het PNP- Statenlid naar voren nota te hebben genomen van de discussies in de plaatselijke dagbladen omtrent onder andere het drugs- gebruik en -misbruik en de als gevolg daarvan gestadig toenemende criminaliteit te lande. Evenzo is het bekend, voegt zij daar aan toe, dat het politieapparaat op de vijf eilanden niet slechts kampt met een personeels- tekort, maar tevens een gebrek kent voor wat betreft apparatuur voor moderne opsporings- technieken.

Evers zegt het in het schrijven aan de parlements- voorzitter zeer op prijs te zullen stellen als Bikker minister van Justitie Leo Chance zou benaderen met het verzoek, om in samenwerking met de plaatselijke politie- leidingen, aan de Statenleden op de desbetreffende eilanden, een rondleiding en uitleg te geven van datgene wat zij thans tot hun beschikking hebben. De toelichting kan tevens worden aangevuld met een uiteenzetting van hetgeen de politie- leidingen denken minimaal nodig te hebben "voor een beter en enigszins optimaal functioneren van het politioneel werk".

Gestolen beschuit aangetroffen

WILLEMSTAD — Bij een door een politie- patrouille ingesteld onderzoek naar illegaliteiten, werd een auto aangetroffen met drie vreemdelingen. De auto vervoerde tevens dozen beschuit van het merk "Club Social". De auto werd bestuurd door de bevlichte man C.A.B. van 53 jaar. Daar het vermoeden bestond dat de goederen afkomstig waren van diefstal en geen van de auto- inzittenden een redelijke verklaring konden geven over waar de goederen dan wel vandaan kwamen, werden de mannen en de dozen beschuit respectievelijk aangehouden en in beslag genomen voor verder onderzoek.

Dode bij overval Peru politie op cocaïne-laboratorium

LIMA — Bij een vuurgevecht met de Peruaanse politie in het Amazone- gebied is een Colombiaan om het leven gekomen, een landgenoot raakte gewond en een derde Colombiaan wist te ontsnappen. Het vuurgevecht deed zich voor toen de politie een clandestien laboratorium overviel waar men cocaine bereidt. Dit lag in het Amazone- dorpje Alto Limon. Bij dit treffen raakte ook een sergeant van de Guardia Civil gewond.



WILLEMSTAD — Bij de Openbare Bibliotheek vond deze week de prijs- uitreiking plaats aan de winnares van de door de bibliotheek uitgeschreven prijsvraag. De prijsvraag had tot doel aan een leus te komen, die tot een algemeen intensiever gebruik van de bibliotheek- faciliteiten zal kunnen leiden. Uit de in totaal 260 inzendingen werd uiteindelijk door een jury, bestaande uit directrice van de bibliotheek Rosemary de Paula, Nydia Ecury, Gladys do Rego, Silvio Jonis, Richard Hooi en Orlando Cuales beslist dat Rayna van Gils- Bikker winnares werd met de leus "Pa informá i debertí grandi i chikí: Biblioteka Públiko" (De Openbare Bibliotheek: Om groot en klein te informeren en te ontspannen). Uit handen van voorlichtings- functionaris van de ALM, Robin Visser, ontving de winnares het passage- biljet voor het door de luchtvaart- maatschappij beschikbaar gestelde retourtje naar Bonaire. Namens de Dienst Cultuur van het eilandgebied kreeg zij bovendien van Rudy Rooi een plaquette. Het verblijf op Bonaire wordt mw Van Gils tenslotte door het Flamingo Beach Hotel aangeboden.

Op diezelfde dag vond overigens op bescheiden wijze de viering plaats van het 65- jarig bestaan van de Openbare Bibliotheek. Op de foto vlnr Nydia Ecury, Gladys do Rego, prijsvraag- winnares Rayna van Gils-Bikker, PR - man Robin Visser, Rudy Rooi, bibliothecaresse Viola Statia en directrice Rosemary de Paula.

Vijfentwintig jaar Stinapa

Speciale activiteiten in het Christoffelpark

WILLEMSTAD — Aanstaande zondag kan men terecht in het Christoffelpark waar dan een open dag wordt gehouden van vijf uur 's morgens tot vijf uur 's middags. Deze open dag wordt georganiseerd in het kader van de viering van het vijfentwintigjarig bestaan van de Stichting Nationale Parken (Stinapa).

Alhoewel de bezoekers, die dit weekeinde extra vroeg terecht kunnen, op eigen gelegenheid het park in kunnen gaan, bestaat er ook een programma waarbij men onder leiding van een parkgids de natuur kan ontdekken. Dat programma begint om vijf uur 's morgens met de beklimming van de Christoffelberg waar ruim drie uur voor is uitgetrokken. Deelname aan deze bergbeklimming is gratis.

Om negen uur, half twaalf en half drie vertrekken bustochten naar diverse mooie plekjes van het park. Deze tochten duren anderhalf uur en kosten vijf gulden voor volwassenen en tweeguldenvijftig voor kinderen.

Om kwart over negen, kwart over elf en kwart over twee worden filmvoorstellingen gegeven over de natuur van de Antilliaanse eilanden. De films duren veertig minuten en de entree is gratis. Om half twaalf en om half drie kan men het Landhuis Savonet bezichtigen. Ook deze activiteit is gratis maar is minder geschikt voor kinderen, zo laat de parkleiding weten.

Tijdens deze "Jubilieum Open dag" zijn er voor de bezoekers op verschillende pick-nick plaatsen in het park, koude drankjes verkrijgbaar. Daarnaast verzorgt restaurant "Oasis" verschillende hapjes die onder het genot van de muziek van een kaha di orgel, genuttigd kunnen worden. De Christoffelshop is tot slot ruim voorzien van de jubileum T-shirts.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer

f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN

WEGENS VERTREK: Mitsubishi Colt 1985. Tel.: 77704 na 19.30 uur.

HUIS CENTRAAL gelegen, 3 slaapkamers, 1 badkamer, ... 700 m2, ...

ONDERDELEN BROMFIETS 50cc ... 1 cilinder, 8 paar ... 1 toeter, tel. ...

FORD COUGAR, 4 deuri, autom. '82, GE volautom. wasmachine '82 ...

WEGENS VERTREK: Philips ...

EEN WANDELWAGEN met ... f 75,-. Tel.: 55...

1983 LADA NIVA ... conditie, NAf 3.000,- ...

DIVERSEN CURACAO

WIE HELPT? Voor onze vakantie op Curaçao zoeken wij van 5-14 augustus ... (weekend- huis- oppashuis) voor 6 personen ... kinderen). ...

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK ... jaar oud; wasautomaat; fan; koelkast ... even; div. planten en meubilair. Tel.: ...

NISSAN PATROL 1985, full ... power- steering, macrame, tint, etc. Tel.: 21543.

KLM KENNELS voor 3 poesen. ...

RUIM ... zit- en slaapkamer, rustige ...

Toko Zuikertuintje Zaterdag aanbieding

Emmer à 2 kilo Gekruide Porkchop van 18.00 voor 13.90

TOKO ZUIKERTUINTJE EEN GRUTTER MET ALLURE!

Ponche Colima

FOR RENT

From August 15, a fully furnished 5 bedroom - 3 bathroom house, central air-co, carport for 2 cars, getty and swimming pool in the

SPANISH WATER

Rent: $1400/month. Brakkeput Ariba 16A Tel.: 615...

RUM SAN PABLO

FANTASTISCH!

TE HUUR 2 WINKELRUIMTEN 68m2 & 21m2

In Nieuwe Winkelcentrum, dicht bevolkte omgeving.

Info.: tel.: 70850 na 17.00 uur

TE KOOP AANGEBODEN: PORCH-SALE

op zaterdag 25 juli van ... tot vier uur. O.a.: ... lampen, video VHF, ... electrische huishoudelijke apparaten en allerlei kleine spulletjes.

Mon Repos ... 30 (achter nr. 32)

Ontvangen: panty hoses, knee-hi... tienersokken, kinder... babysokjes. Alle mate... vele kleuren tegen re... ke prijs bij: La Indiana N.V. Hendrikplein 1...

Internationale verhuizers en verschepers

INTERSTER

Dokweg z/n - achter Maduro Plaza - Curaçao N.A. Tel.: 70140/70141 - Telex: Cared N.A.

AGENTS & CORRESPONDENTS ALL OVER THE WORLD

DOBERMANN KENNEL

SAEVA-DOBE

ROOSEVELTWEG 348 PHONE 81477

heeft:

DOBERMANN-PUPS

Met Nederlandse Stamboom

Deze pups hebben een zeer goed en sterk karakter en zijn daarom zeer geschikt voor de africhting.

TE HUUR RCA 19" T.V.'s VIDEO'S

... Schottegatweg Oost 36 Tel.: 79785 - 79787

Weekly Sailing From MIAMI

Please contact:

Caribbean Cargo Services N.V.

tel.: 672588/671566 fax.: 674366

MEDEDELING

THORAX CENTRUM

Met ingang van 27 juli 1987 zijn wij

VERHUISD

naar ons nieuwe gebouw aan de Jan Noorduynweg, naast de Universiteit van de Nederlandse Antillen.

Ons nieuwe telefoonnummer is:

85544

Doktoren: ... H.N. Steward. R.E. Ignacio. G.H.J. Saverkropp. A.E. Roeina. ... Angelista.

WEEK-END HUIS TE HUUR

Aug. - ½ Sept. Westpunt a/zee

Tel.: 615895

... TEEF

8 weken ... zuiver

Tel.: ...

TE KOOP AANGEBODEN:

wegens overcompleet

... BRANDKASTEN met ... combinatie en slot

Afmetingen 70 l. x 50 b. x 1.65 h. en 70 l. x 60 b. x 1.50 h.

Inlichtingen: tel. 74781.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Maandag 27 juli 1987 vanaf 09.00 t/m 12.00 uur.

* Campo Alegre en omgeving ... ving, volkswoningen ... roe Papaya, Kaya Serena, ... Kaya Nubia, Kaya Awaseru, ... Kaya Meteorologiko, ... lo, Kaya Strena, Kaya Altostratus, ... Kaya Castelistus, ... Brisa, Kaya Yobida, ...

Jean Naté

KODELA

Kompania di Awa i Elektrisidat di Korsou N.V. (K.A.E. N.V.)

ANALYTICAL CHEMIST

Het ... Curaçaosch Museum heeft de eer

Is verantwoordelijk ...

Doel: ...

Funktie-eisen:

— Diploma Chemisch ...

— Goede contactuele eigenschappen

— Kennis van de Nederlandse- en Engelse ...

— Minstens ...

Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectie-procedure.

Wegens Overcompleet TE KOOP KEUKENKASTEN

zowel boven als onder, inclusief ... oven en wasbak.

... tel. 77519.

Boutique Lilou

Love Ice... HOPI NICE

BONAIRE AGENDA

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
ICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

NBARE BIBLIOTHEEK
ingstijden voor het publiek)
ndag en donderdag van 14.00-18.00
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/
-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

ingstijden voor lezers)
ndag van 14.00-19.00 uur.

TSLUITING: maandag t/m vrijdag
ekende stukken 15.45 uur; gewone
n 16.30 uur.

VICE CLUBS
nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
aire.
: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
nd Table: elke tweede maandag -
centrum Terra Corra.
y: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

UURSKANTOOR EN BEVOLKING:
-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-

ZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging
an gelieve contact op te nemen met de
r Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

UTIECLUB (Weg naar Willemstoren):
nd op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-
g van 12.00-24.00 uur.

EEKUUR (gezaghebber): elke donder-
van 09.00-11.00 uur op het Be-
rskantoor, Kralendijk; laatste donder-
van de maand van 10.00-12.00 uur te
on.

OLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-
aanse schelpen en koraal; open van
g t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -
Nikiboko Zuid 3.

: openingstijden slachthuis maan-
t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-
0 uur en donderdag en vrijdag van
0-11.00/11.30-14.30 uur.

26 juli)
CABON: vakantieweek voor de jeugd.

uli)
TRO DI BARIO RINCON (vakantie-
gramma): sexuele voorlichting.

KDIENSTEN
Bernarduskerk Kralendijk:
ijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

otokerk Antriol:
ijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

vicuskerk Rincon:
ijks, ook zondag, 19.30 uur.

CHTENBEZORGING doorgeven
mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya
que 4.

LAMABAD — In Afghanistan zijn alle 22 inzittenden van een bus het leven gekomen toen het voertuig over een landmijn reed en deze explodeerde. De ontploffing vond plaats in de noordelijke provincie ...khar, bij de grens met de SU.

CGT: regering is totalitair; Alfonsin: vakbond is reactionair

Argentijnse president en Algemeen verbond zitten elkaar in haren

BUENOS AIRES — De relaties tussen de regering van president Raul Alfonsin en de Argentijnse vakbeweging CGT zijn een nieuwe fase van spanning ingegaan nadat de president de vakbond had uitgemaakt voor "reactionair en anti- arbeider". Volgens het Algemeen vakverbond CGT is hier sprake van totalitaire uitdrukkingen.

De verhouding ging al naar het vriespunt als gevolg van de economische maatregelen welke de regering dezer dagen heeft getroffen en welke onder meer de privatisering van een aantal overheids- ondernemingen inhoudt evenals verhoging van de brandstof- prijzen en de tarieven voor het openbaar vervoer. Verder mag in de komende drie maanden het salaris per maand met nog geen vijf procent per maand worden aangepast aan de gestegen kosten van levensonderhoud. De maatregelen waren nog niet bekend gemaakt of het CGT brak het beleid van Alfonsins regering tot de grond toe af. Het CGT is dan ook nauw geliëerd met de belangrijkste oppositiepartij der Peronisten.

Volgens het CGT zijn de maatregelen afgekondigd omdat de regering is gezwicht voor de eisen van het Internationaal Monetaire Fonds (IMF). Deze regering is volgens het CGT bezig met "de materiele ontbinding van Argentinie als natie". Alfonsin reageerde daarop "met verbazing". Hij zei voorbereid te zijn geweest op felle kritiek van de kant van de ondernemers voor zover het om deze economische maatregelen gaat. Hij had die niet van een vakbond verwacht. Het merendeel der maatregelen heeft namelijk geen betrekking op de arbeiders. De houding van het vakverbond CGT is "niet conservatief", aldus de Argentijnse president, "het CGT is reactionair, om niet te zeggen anti-volk, anti- arbeider". Alfonsin zei ook nog dat hij de versies niet had kunnen geloven over het laatste Peronistische congres in Bariloche op zestienhonderd km van Buenos Aires als zou daar besloten zijn dat de verkiezingscampagne onder meer successievelijke stakings- acties omvat. Als de oppositie inderdaad deze kant opgaat, aldus Alfonsin, is er sprake van politiek spel van de laagste soort, waarbij men de arbeiders gebruikt voor politieke acties. Op 6 september worden er verkiezingen gehouden in Argentinie voor gouverneurs, burgemeesters, gemeenteraden en voor een deel van het huis van afgevaardigden.

Na deze felle aanval van president Alfonsin reageerde het CGT met de vaststelling dat er sprake is van "een totalitaire manie" waarbij alles wat niet in zijn straatje past, niet wordt begrepen maar dat men zelfs zover gaat dat men geen kritiek als zodanig toestaat. Saul Ubaldini als secretaris generaal van het CGT gaf de verzekering "dat we nooit en te nimmer een maatregel nemen welke een politieke inhoud heeft". Wel liet men Alfonsin en zijn regering weten dat de vakbeweging de staat van paraatheid heeft afgekondigd. Men sluit de mogelijkheid niet uit dat uiting wordt gegeven aan de ontevredenheid over het huidige economische beleid, als men geen gunstig antwoord krijgt op het verzoek voor een bespreking met de minister van Arbeid Carlos Alderete die Peronistisch georiënteerd is. Onder het nog geen vier jaar oude burger- bewind heeft het CGT al acht algemene stakingen gehouden. In de zeven jaar van het militaire bewind kwam men niet verder dan twee algemene stakingen.

JERUZALEM — De SU heeft Israël gewaarschuwd na de berichten dat het een kernraket met een draagwijdte van 1450 km heeft gefabriceerd die de Arabische hoofdsteden kan bereiken. Israel zal niet altijd het monopolie op kernwapens in het M-Oosten hebben, verklaarde radio Moskou in een uitzending. Radio Moskou houdt de VS verantwoordelijk voor de mogelijkheid tot fabricage van de raket, en dit terwijl zij onderhandelingen voeren over kernontwapening.

Braziliaanse politie:

M-19 beschermt drugshandel in Brazilië

RIO DE JANEIRO — Een groep van ongeveer driehonderd leden van de Colombiaanse guerrilla- groep M- 19 opereert aan de Braziliaanse kant van de grens met Colombia. Zij voeren beschermingswerkzaamheden uit voor de drugs- handel in dit gebied.

Zo verklaarde de directeur generaal van de Braziliaanse politie in Rio de Janeiro, generaal Rome Tuma. De guerrilleros zijn gezien door een groep van vijftig federale agenten van Brazilie die deelnamen aan een operatie voor het uitroeien van de zogenaamde Padu, een plant welke gelijkt op de coca- plant. Hij wordt ook gebruikt voor de fabricage van cocaine. De "ontmoeting" deed zich voor in de buurt van de Amazone- stad Iaurete. Generaal Tuma liet zich niet uit over het feit of men elkaar heeft beschoten. Volgens Tuma moesten de Colombiaanse guerrillastrijders de smokkelaars van coca- pasta beschermen welke in Brazilie moest worden geraffineerd tot cocaine.

Ecuador hervat export van goud

QUITO — Ecuador heeft officieel meegedeeld dat men de uitvoer van goud heeft hervat. Dit gebeurde met een partij van drieduizend kilo. Volgens deskundigen levert dit 38 miljoen dollar op. De export van goud wordt geregeld door de Centrale bank welke het goud opkoopt op zijn vindplaatsen in het zuiden van het land bij de grens met Peru. Met dit systeem is men in augustus 1985 begonnen. Het gaat om goud van veertien tot 24 karaatsgehalte.

President parlement:

Resolutie betekent dat VS-soldaten niet in Ecuador mogen blijven

QUITO — De door het congres aanvaarde resolutie waarbij de Amerikaanse soldaten werd opgedragen Ecuador onmiddellijk te verlaten is bedoeld als een verbod voor een onbeperkt verblijf door de soldaten in Ecuador. Zo verduidelijkte de voorzitter van het Ecuadoraanse congres Andres Vallejo van de sociaaldemocratische oppositie. Het parlement in Ecuador wordt overheerst door de oppositie. Deze beweert dat president Leon Febres Cordero de Verenigde Staten een permanente basis heeft aangeboden. De Amerikaanse soldaten worden ingezet voor het herstel van de wegen en bruggen in de provincie Napo waar in maart een aardbeving ernstig heeft huis gehouden.



KRALENDIJK — Door de jonge schilder Arnold H. Thielman is een prachtige afbeelding gemaakt op de buitenmuur van Sentro Bario Nikiboko. Dit feit werd gevierd met een korte plechtigheid waarbij aanwezig waren: gezaghebber mr George A. Soliana, de secretaris van het eilandgebied, de heer F. Goedgedrag en gedeputeerde Carmo Cicilia. Bij de foto: links de kunstenaar Arnold Thielman en rechts mevrouw Pieters, die namens de commissie een enveloppe overhandigde. Op de achtergrond een gedeelte van de muur- schildering.

Beiden al jarenlang onder Aucas werkzaam

Bisschop en zuster door indianen in Ecuador gedood

QUITO — Indianen van de Aucas- stam hebben een Spaanse bisschop en een Colombiaanse religieuze vermoord in Ecuadoraans Amazonie. Zo werd van kerkelijke zijde in Ecuador vernomen.

De stoffelijke resten van mgr Alejandro Lavaca Ugalde en van de Colombiaanse zuster Ines Arango werden 's morgen vroeg aangetroffen bij een oliepunt in de provincie Napo in het noordoosten van Ecuador. Mgr Lavaca Ugalde was bisschop van Aguaarico, dat op 250 kilometer ten noordoosten van Quito ligt. Hun lichamen waren doorboord met pijlen. In dat gebied wonen indianen van de Aucas- en vän de Huaoranis- stammen. De bisschop die tot de orde der paters Franciscanen behoorde — hij is namelijk pater Capucijn — had een paar dagen eerder onderdak gekregen van een groep Aucas- indianen nadat hij een rondvlucht over het gebied had gemaakt.

Volgens een zegsman van het persbureau AP had de bisschop zoals te doen gebruikelijk is bij de indianen wat geschenken uit het vliegtuig geworpen voordat hij hen benaderde. Mgr Lavaca woonde al sinds jaren onder de Aucas- indianen. De piloot van de helicopter liet de bisschop en de zuster achter bij de ongeveer tien Aucas die zich bij oliepunt 17 bevonden. Twee dagen later ging hij weer terug om de bisschop en de zuster op te halen. Hij trof toen slechts hun stoffelijke resten aan.

De omgekomen religieuze behoorde tot de Derde orde van Franciscus. Zij was ook al lang werkzaam in het Ecuadoraanse deel van Amazonie. Mgr Lavaca is van geboorte Bask maar hij heeft zich laten naturaliseren tot Ecuadoraan. Twintig jaar geleden kwam hij in Ecuador aan dat zijn tweede vaderland werd. Eerder was hij werkzaam geweest in China. Net zoals veel andere Spaanse missionarissen koos hij voor verder werken in Latijns Amerika toen China hen buiten de deur zetten boven terugkeer naar het Spanje van Franco. Voor zijn laatste tocht naar zijn indianen had mgr Lavaca in een brief geschreven: Ik droom ervan deze bezoeken van eeuwige vriendschap en als taal der liefde te blijven vervolgen...

In het begin van de jaren 70 vonden tien Amerikaanse priester- missionarissen ook de dood in handen van Aucas- indianen. In die periode ook begon het olieboren in deze gebieden. De indianen blijven op het standpunt staan dat het om hun gebied gaat en dat al die mensen die bezig zijn met de olie- winning indringers zijn. Een deel van de Aucas heeft ondertussen kennis gemaakt met de blanken maar er zijn naar schatting nog zo'n tweeduizend Aucas die dit niet hebben gedaan en die nog leven zoals hun voorouders hebben geleefd, steeds gewapend met pijl en boog om hun bedreigde grondgebied te verdedigen.

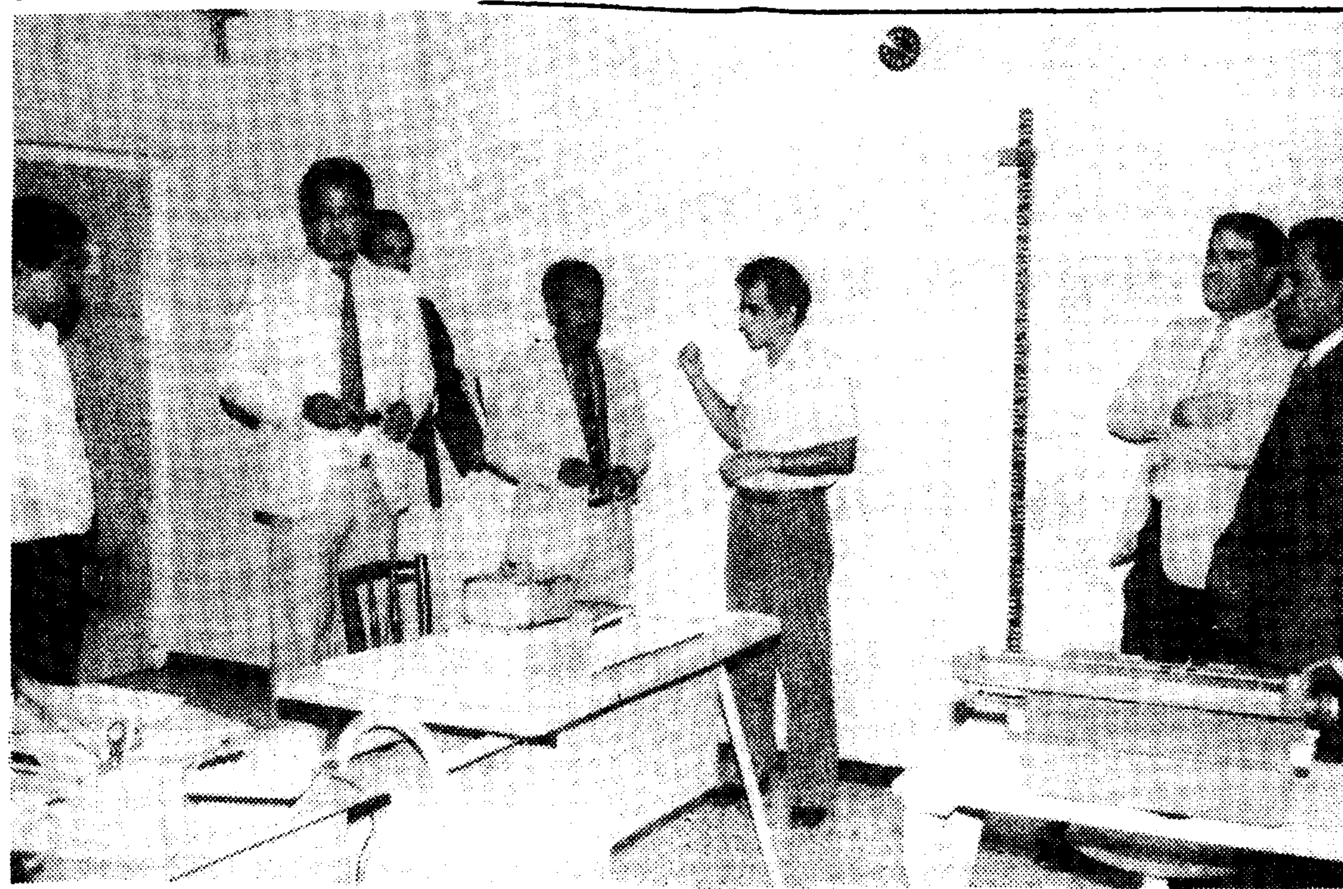
Brug opgeblazen door Salvador-guerrilla

SAN SALVADOR — Een brug in het centrale deel van El Salvador is door het verzet opgeblazen. Deze brug maakte deel uit van de snelweg in het zuidelijk deel op 43 kilometer ten zuidoosten van de hoofdstad. De vijftig meter lange brug werd in 1983 ook al eens opgeblazen door de guerrilla. Het is de tweede sabotage- daad tegen een brug binnen zes dagen in El Salvador.

Contra's: ruim 6000 Sandinisten buiten gevecht gesteld

SAN JOSE — Volgens het anti- Sandinistische verzet zijn in het eerste halfjaar van 1987 in totaal ruim zesduizend Sandinistische soldaten uitgeschakeld. Er vielen 2.938 doden en de rest van de Sandinistische soldaten raakte gewond bij acties van de contra's. Ook zou het leger dertien helicopters zijn kwijt geraakt van Russische makelij. Er werden eveneens 55 militaire eenheden vernietigd. Ook verloor het Sandinistische leger 112 voertuigen en vijftien grondstations voor radio- verbindingen. In elf van de zestien departementen werden acties ondernomen door de contra's.

KRALENDIJK — In de serie kennismakings- bezoeken werd woensdag een bezoek door het Bestuurscollege afgelegd bij de Burgerlijke Stand. Door het hoofd van dienst Walter Coffie werd een uitleg gegeven van hun werkzaamheden. Bij de foto: een overzicht van het bezoek.



RIO DE JANEIRO — Een opstand van zeven uur in de vrouwen- gevangenis in het zuiden van Brazilie kwam ten einde met het in vrijheid stellen van de directrice van deze instelling Antonia Maria da Silva door de rebelse gevangenen. In deze gevangenis bevinden zich vrouwelijke gedetineerden die aan AIDS lijden. Het begon allemaal met de opdracht door de directrice om twee vrouwelijke gevangenen naar een andere afdeling over te plaatsen. De twee gedetineerden voelden daar niets voor en zagen kans hun directrice te gijzelen, waarna de 116 andere gevangenen zich solidair verklaarden met de twee over te plaatsen collega's en ook tot actie overgingen. Oproer- politie omsingelde vervolgens de gevangenis evenals militairen; ongeveer 150 man sterk. Nadat zij de garantie hadden gekregen dat zij niet voor hun opstand gestraft zouden worden lieten de gevangenen de directrice vrij.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 24 JULI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.31	1.33	1.35
PND STERLING	2.79	2.845	2.905
NED GLD	84.57	85.29	86.09
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	115.44	116.16	116.96
FR FRANCS	27.56	28.66	29.36
DUITSE MARK	95.40	96.12	96.92
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.00	1.30	1.36
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 JULI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.25
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	105.56
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	105.39
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.27
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.12

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen voor het eilandgebied **BONAIRE**, ingaande **24 juli 1987**;

	verpakking	kleinhandel	consument
SELECT QUALITY RICE			
(bruin)	30/1 lbs.	f. 17.47	f. 0.64 −f.0.08
(bruin)	30/2 lbs.	f. 30.67	f. 1.12 −f.0.09
(bruin)	12/5 lbs.	f. 31.25	f. 2.86 −f.0.24
(bruin)	6/10 lbs.	f. 31.20	f. 5.72 −f.0.47
(wit)	30/1 lbs.	f. 15.55	f. 0.57 −f.0.08
(wit)	30/2 lbs.	f. 29.07	f. 1.07 −f.0.08
(wit)	12/5 lbs.	f. 28.67	f. 2.63 −f.0.20
(wit)	6/10 lbs.	f. 28.41	f. 5.21 −f.0.40
PLAYA AZUL			
(wit)	30/1 lbs.	f. 15.55	f. 0.57 −f.0.08
(wit)	30/2 lbs.	f. 29.07	f. 1.07 −f.0.08
(wit)	12/5 lbs.	f. 28.67	f. 2.63 −f.0.20
(wit)	6/10 lbs.	f. 28.41	f. 5.21 −f.0.40
(wit)	25 lbs.	f. 11.55	f.12.71 −f.2.20
(wit)	50 lbs.	f. 23.00	f.25.30 −f.3.06
	100 lbs.	f. 42.81	f.46.23 −f.2.35
	1/2 kg.		f. 0.51 −f.0.04
(bruin)	30/1 lbs.	f. 17.48	f. 0.64 −f.0.08
(bruin)	30/2 lbs.	f. 30.67	f. 1.12 −f.0.09
(bruin)	12/5 lbs.	f. 31.25	f. 2.86 −f.0.24
(bruin)	6/10 lbs.	f. 31.20	f. 5.72 −f.0.47
(bruin)	25 lbs.	f. 12.21	f.13.43 −f.2.23
(bruin)	50 lbs.	f. 24.33	f.26.76 −f.3.11
	100 lbs.	f. 44.94	f.48.54 −f.2.30
	1/2 kg.		f. 0.54 −f.0.04
Koffie			
NESCAFE TRADICAO			
(instant)	24/200 gr.	f. 134.94	f. 6.24 N
(instant)	12/200 gr.	f. 68.05	f. 6.24 N
Babymelkpoeder			
S.M.A.			
S-26	24/500 gr.	f. 147.79	f. 6.91 −f.0.07
S-26	24/500 gr.	f. 151.12	f. 7.07 −f.0.09
NURSOY	12/1 kg.	f. 141.44	f.13.33 −f.0.19
Melkpoeder	24/400 gr.	f. 164.58	f. 7.89 −f.0.03
KANNY (instant)	24/400 gr.	f. 56.99	f. 2.56 −f.0.34
	12/900 gr.	f. 59.13	f. 5.32 −f.0.77
	6/1800 gr.	f. 55.06	f. 9.91 −f.1.53
	6/2500 gr.	f. 78.05	f.14.05 −f.1.86
Margarine			
CASTLE	48/1 lbs.	f. 129.33	f. 3.00 N
ALBERT HEIN dieet	40/250 gr.	f. 22.38	f. 0.61 −f.0.11

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

VEILING

Op 3 augustus 1987, om elf uur in de morgen, zal ten kantore en ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar volgens plaatselijk gebruik en onder de veilingsvoorwaarden als gedurende acht dagen tevoren te diens kantore voor een ieder ter inzage liggen, aan de meestbiedende worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

Het tot één oktober tweeduizend negentien lopend recht van erfpacht op een perceel grond met daarop staande woonhuis gelegen te Zuid Nikiboko op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie G, nummer 163, groot 405m², plaatselijk bekend als Kaya Andres F. Emerenciana 3.

Mr. A.P. KNUF, notaris,
Kaya Charles E.B. Hellmund 9
tlfn. 8540,
Bonaire.

WEEKEND

EL ENTABLAO
Indjuweg 47
(Dominguito,
laatste zijweg van
Schubappelweg)
Tel.: 614855
CHILEENS GOURMET RESTAURANT
SPECIALS: Mariscal Seviche
Ostras frescas á la chilena
Almeja al natural
Almeja con queso.
U bent van harte welkom vanaf 6.30 uur.
GEOPEND: Donderdag
vrijdag, zaterdag
en zondag.

you're welcome at the......
BELLEVUE
HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Mačolaweg - Parera
(Pasan Grahan)
Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.
GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.
Zondag GESLOTEN
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue
op Parera.

THE QUEEN
Apollinaris
OF TABLE WATERS
Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert:
vrijdag 9 en 12 uur
zaterdag 9 en 12 uur
zondag 9 uur
"Heartbreak Ridge"
Entree: ƒ.5.- p.p.

Fort Nassau
Gedurende diner muziek
verzorgd door de
zanger/gitarist
RAYMOND GROENENDAAL
Fort Nassau
Reserveringen via:
Tel.: 613450

Exclusief dineren
in een
sjieke maar toch
gezellige omgeving
tegen
zéér betaalbare prijzen
Muziek: pianist Dominico Herrera
Restaurant
La Bistroëlle
Tel.: 79842 - 78865

Verjaardagsfeestje?
naar
McDonald's
Wij zorgen voor
alles.
Voor inlichtingen
en afspraken
McDonald's
Tel.: 75080/75081

AMSTELITU
HAPPY HOUR
Bij
CASABLANCA
Corrieweg 12
ZATERDAG
van 9:00 p.m.
tot 12:00 p.m.
AMSTELITU VOOR
fl. 1,–

Come join the fun at
TRUPIAL INN
Groot Davelaar
Tel.: 78200
Fri.: Happy Hour with ... and Mariachi ...
Entrance: FREE!
Sat.: Happy Hour ...
Ladies ƒ.5.- Gents ƒ.10.

Queen's View
Roi Santoe 620
Klein Zuurzak - Tel.: 675105
Caracasbaaiweg bij Soraka
linksaf eerste straat rechts.
Een nieuwe uitgaansplaats!
Zowel voor een gezellig
drankje als voor een
Heerlijk Diner.
... bij avond is dit ...
GEOPEND vanaf 6.30 n.m.
maandags GESLOTEN.
Tot ziens in
Q's View

RODEO RANCH
SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
Open now also for
LUNCH
Open 7 days a week
Saloon 5.00 p.m. till
Dining 6.30 p.m. till
Tel. 70501 - 70502 after 4.00 p.m.
Schout bij nacht van
Staverenweg 8.

Specialiteiten van de week:
* Filet Stroganoff
...
* Peach Melba .... ƒ. 7,50
Iedere dag GEOPEND vanaf
18.00 uur.
Maandag gesloten.

LAROUSSE
RESTAURANT

Iets duurder
Véél lekkerder

RYSTTAFEL
Restaurant
INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Tel.: 612606 of 612999
Dat is een lekker idee van
...

't Kokkeltje
Hotel Holland
VAKANTIE AANBIEDING
Voorgerecht
***
vis - kip of vlees
***
nagerecht
***
koffie
inclusief 1 glas wijn
Slechts ƒ.30.- +
10% serv. charge

Willemstad Room
PROUDLY PRESENTS
Dancing in the Willemstad Room
with Norman Moron
& his Combo
CURAÇAO CARIBBEAN
HOTEL CASINO
Tel. 625000

Topkwaliteit is
altijd ietsje duurder
Gun U zelf het beste
Distributeur
Licores Madura

NICO CORNELISSE
Chaine des Rôtisseurs

TAKE A TRIP ON MISS ANN
CURAÇAO N.A.
67157

LOOSTERS HUISJE
SPECIAALZAAK VOOR
RIJSTTAFEL ARTIKELEN
Kleine Indische Rijsttafel
(NASI KOENING)
Wederom verkrijgbaar.

NORMAN'S
Pastry Shop & Tearoom
... heerlijke koekjes
... voor ƒ.3.90
Probeert U ook eens onze overheerlijke
cheesecake, roomboterkoekjes, kaas...

Dine & Dance

ROSE GARDEN
Bar Restaurant
EEN SFEERVOL
RESTAURANT MET
CHINESE
GERECHTEN
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.

RESTAURANT
The Wine Cellar
Parma Ham met Meloen
Voor reserveringen: Tel.:
Deze week geven wij al den
...
31 t/m 17 augustus 1987.

INDONESISCH DINEREN BIJ:
GARUDA
RESTAURANT
... keuken open tot 15.00 uur. Maandag gesloten.